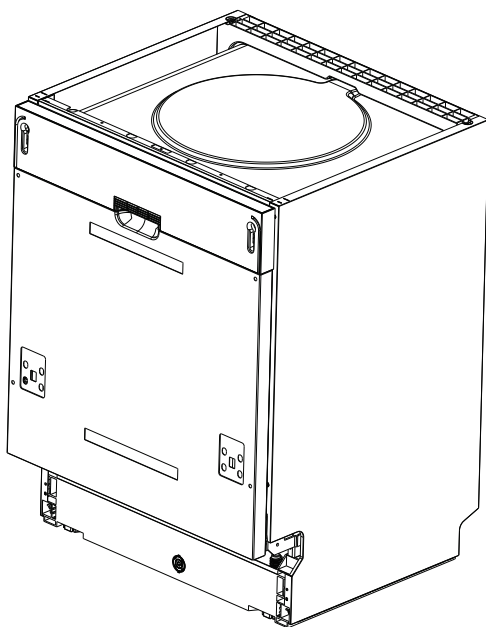


SCHNEIDER

LAVE-VAISSELLE TOUT-INTÉGRABLE VOLLINTEGRIERTER GESCHIRRSPÜLER



SCDW644D00

Notice d'utilisation

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence.

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, prenez toutes les précautions indiquées ci-dessous :

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si celles-ci ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien usuel par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

(Pour EN60335-1)

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si celles-ci bénéficient d'une surveillance ou ont reçu les instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité.

(Pour IEC60335-1)

- Les enfants peuvent se blesser avec les matériaux d'emballage !
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur exclusivement.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche dans de l'eau ni dans tout autre liquide afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Veuillez débrancher l'appareil avant le nettoyage et toute opération d'entretien.
- Utilisez un chiffon doux humecté avec une solution de savon doux et puis utilisez un chiffon sec pour l'essuyer.



Consignes de mise à la terre

- L'appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduira le risque de chocs électriques en fournissant une voie de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un cordon électrique doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui est installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Tout branchement abusif du conducteur de mise à la terre peut comporter un risque d'électrocution.
- En cas de doute, faites vérifier la mise à la terre par un électricien agréé ou un représentant du service après-vente.

- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si celle-ci ne correspond pas à la prise installée.
- La mise à la terre doit être réalisée par un électricien agréé.
- N'utilisez pas la porte ni le panier du lave-vaisselle comme appui, ne vous asseyez pas et ne montez pas dessus.
- Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ouvrez la porte très délicatement si le lave-vaisselle est en cours de lavage, car de l'eau pourrait s'en échapper.
- Ne déposez pas d'objets lourds et ne montez pas sur la porte lorsqu'elle est ouverte. L'appareil pourrait basculer.

- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
 - Placez les objets coupants de façon à ce qu'ils ne puissent pas endommager le joint de la porte ;
 - Avertissement : Les couteaux et autres ustensiles pointus doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas, ou placés en position horizontale.
- Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Vérifiez que le distributeur de détergent est vide à la fin du programme de lavage.

- Ne lavez pas d'ustensiles en plastique à moins qu'ils ne soient estampillés étant lavables au lave-vaisselle.
- Pour les articles en plastique ne portant pas d'indications, consultez les recommandations du fabricant.
- N'utilisez que des détergents et produits de rinçage spécifiques pour lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent à lessive ou de liquide vaisselle dans le lave-vaisselle.
- Ne laissez pas la porte ouverte, car cela peut augmenter le risque de trébuchement.

Afin d'éviter tout danger, si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant,

un agent agréé ou une personne qualifiée.

- Pendant l'installation, évitez de plier ou d'écraser le câble d'alimentation.
- Ne touchez pas au mécanisme des commandes.
- L'appareil doit être raccordé au robinet principal d'entrée d'eau en utilisant des tuyaux neufs. N'utilisez pas un tuyau usagé.


Si l'appareil n'est pas éteint, il s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes et passera en mode veille pour économiser de l'énergie.

- Le nombre maximum de couverts à laver est de 14.
- La pression maximale admissible de l'eau à l'entrée est de 1 MPa.
- La pression d'entrée minimale admissible est de 0,04 MPa.

Mise au rebut

Protection de l'environnement et économies

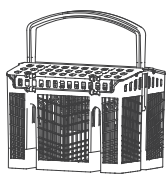
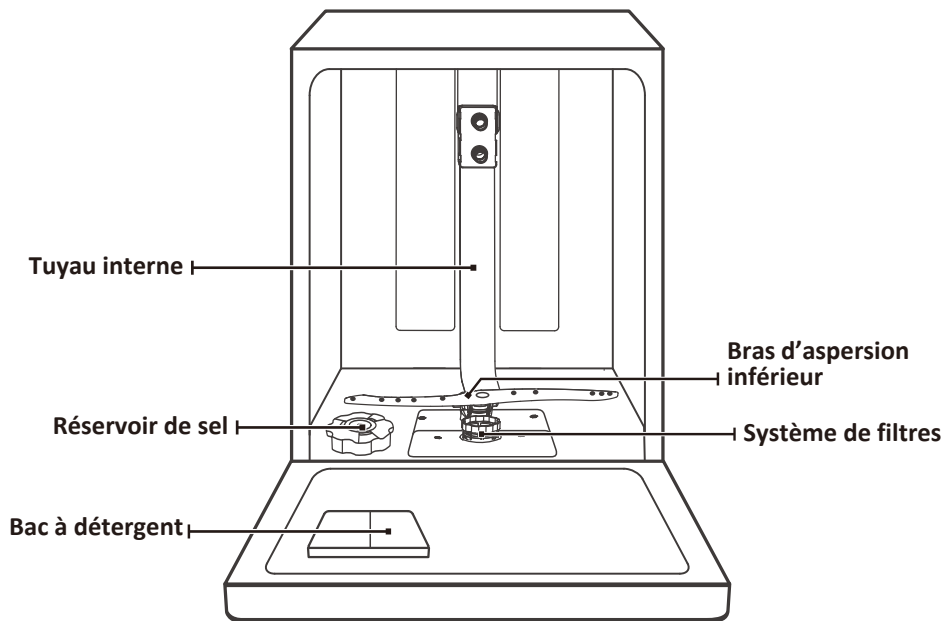
Préservez l'environnement en exploitant les ressources avec parcimonie et en éliminant correctement les matériaux recyclables.

- Pour la mise au rebut de l'emballage et l'appareil, adressez-vous à un centre de collecte. Coupez donc le câble d'alimentation électrique et rendez le dispositif de verrouillage de porte inopérant. 
- Les cartons d'emballage sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être jetés dans un container pour papier pour pouvoir être recyclés.
- En vous assurant que ce produit est mis au rebut de manière appropriée, vous contribuerez à éviter toute conséquence potentiellement néfaste sur l'environnement et la santé, qu'une élimination inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer.
- Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité locale et le service local de récupération des déchets ménagers.
- **MISE AU REBUT : Ce produit ne peut en aucun cas être jeté dans les déchets non triés. Il doit faire l'objet d'une collecte séparée pour subir un traitement spécial.**

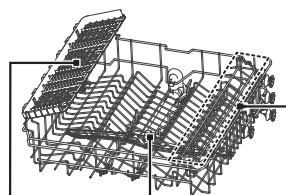
APERÇU DU PRODUIT

❗ IMPORTANT :

Pour obtenir des performances optimales de votre lave-vaisselle, lisez toutes les consignes d'utilisation avant de l'utiliser pour la première fois.



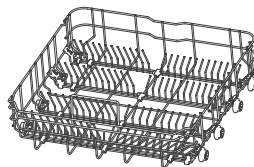
Panier à couverts



Étagère pour les couverts

Bras d'aspersion supérieur

Panier supérieur



Étagère porte-tasses

Panier inférieur

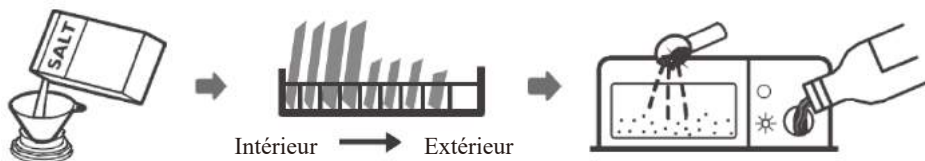


REMARQUE:

Les illustrations sont utilisées uniquement pour référence, les modèles peuvent différer. À titre indicatif seulement.

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Avant l'utilisation de votre lave-vaisselle :



1. Ajustez l'adoucisseur d'eau
2. Ajoutez du sel dans l'adoucisseur
3. Remplissez les paniers
4. Ajoutez le détergent

Remplissage du sel dans l'adoucisseur



REMARQUE :

Si votre modèle n'est pas équipé d'un adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer ce chapitre.

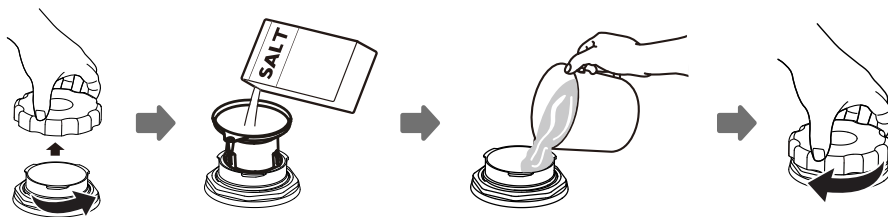
Utilisez toujours du sel conçu spécialement pour lave-vaisselle. Le réservoir de sel se trouve sous le panier inférieur et doit être rempli comme suit :



AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement du sel conçu spécialement pour lave-vaisselle !
Tous les autres types de sels non spécifiquement conçus pour une utilisation dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de table, pourraient endommager l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation d'un sel de type incorrect, le fabricant n'assumera aucune garantie ni responsabilité pour les dommages causés.
- Ajoutez du sel uniquement avant de démarrer l'un des programmes de lavage. Cela empêchera toute corrosion due à la présence de grains de sel ou d'eau salée ayant légèrement débordé au fond de l'appareil.


Veillez suivre les étapes suivantes pour ajouter le sel de lave-vaisselle :



1. Retirez le panier inférieur puis dévissez et enlevez le bouchon du réservoir.
2. Placez le bout de l'entonnoir (fourni) dans l'orifice et versez 1,5 kg de sel environ.
3. Remplissez complètement le réservoir de sel avec de l'eau. Il est normal qu'une petite quantité d'eau déborde du réservoir de sel.
4. Une fois le réservoir rempli, revissez fermement le bouchon.
5. Le voyant d'avertissement du niveau de sel s'éteindra une fois le réservoir rempli de sel.
6. Immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel, un programme de lavage doit être démarré (nous conseillons d'utiliser un programme court). Autrement, le système de filtrage, la pompe ou d'autres pièces importantes de la machine pourraient être endommagés par l'eau salée. Ceci ne serait pas couvert par la garantie.



REMARQUE :

- Le réservoir de sel ne doit être rempli que lorsque voyant () signalant qu'il n'y a plus de sel s'allume sur le panneau de commande. Il se peut que le voyant reste allumé un certain temps alors que le réservoir est plein, cela dépend de la vitesse à laquelle le sel se dissout. Si votre lave-vaisselle ne comporte pas de voyant d'avertissement du niveau de sel sur le panneau de commande (sur certains modèles), vous pouvez savoir à peu près à quel moment vous devez remettre du sel dans l'adoucisseur à partir du nombre de cycles de lavage effectués.
- Si le sel a un peu débordé lors du remplissage, lancez un programme court ou de rinçage pour éliminer l'excès de sel.

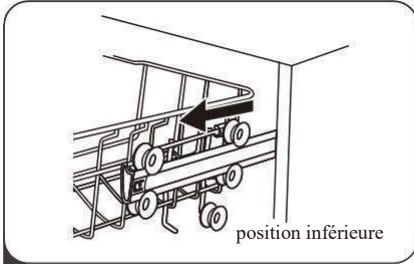
Astuces pour bien utiliser le panier

Réglage du panier supérieur

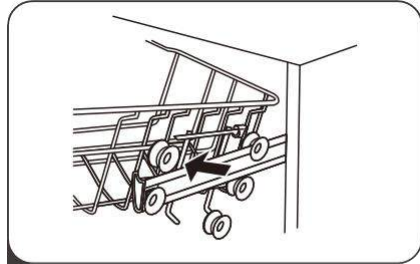
Type 1 :

La hauteur du panier supérieur peut être facilement ajustée pour accueillir des plats plus grands dans le panier supérieur ou inférieur.

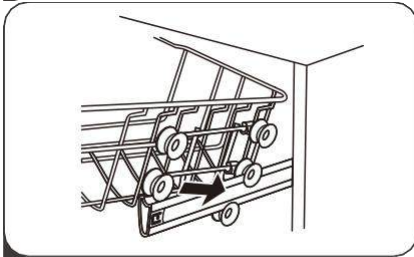
Pour régler la hauteur du panier supérieur, suivez les étapes suivantes :



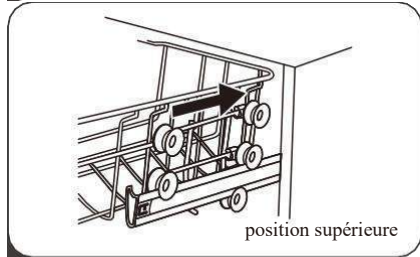
1 Retirez le panier supérieur.



2 Enlevez le panier supérieur.

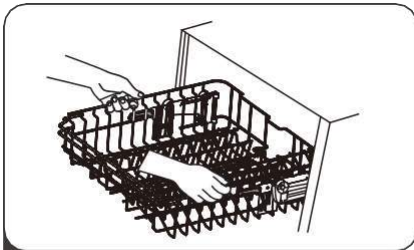


3 Fixez le panier supérieur sur les rouleaux supérieurs ou inférieurs.

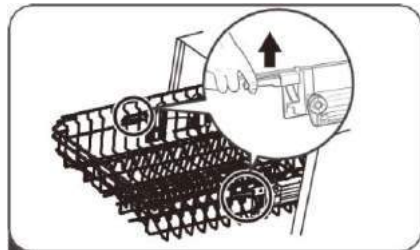


4 Remettez le panier supérieur.

Type 2 :



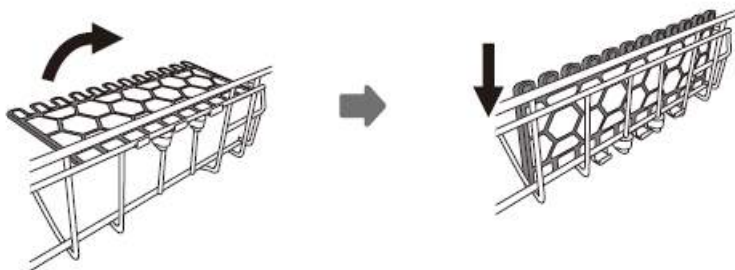
1 Pour soulever le panier supérieur en position plus haute, soulevez-le jusqu'à ce que les deux côtés soient à la même hauteur. Le panier se fixera en place.



2 Pour abaisser le panier, poussez la poignée vers le bas et relâchez.

Replier les étagères pour tasses

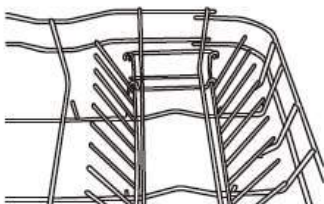
Pour faire de la place pour les articles plus grands dans le panier du lave-vaisselle, soulevez le panier vers le haut. Vous pouvez alors y poser les grands verres. Vous pouvez également l'enlever lorsque vous ne l'utilisez pas.



Replier les supports des étagères

Les pointes sont utilisées pour tenir les assiettes et un plateau. Elles peuvent être abaissées pour faire de la place pour les grands ustensiles de grande dimension.

soulever vers le haut



plier vers l'arrière



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Entretien de l'extérieur de l'appareil

La porte et le joint de la porte

Nettoyez régulièrement les joints de la porte avec un doux chiffon humide afin d'éliminer les dépôts alimentaires.

Lors du chargement du lave-vaisselle, des résidus alimentaires et de boissons peuvent dégouliner sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces sont situées en dehors de la cuve de lavage et ne peuvent donc pas être atteintes par l'eau des bras d'aspersion. Tout dépôt doit être essuyé avant de fermer la porte.

Le panneau de commande

Si le nettoyage est nécessaire, le panneau de commande doit être essuyé avec un chiffon légèrement humide **UNIQUEMENT**.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais de produits nettoyants en aérosol pour nettoyer la porte, car cela pourrait endommager le dispositif de verrouillage de la porte et les composants électriques.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou des tampons à récurer sur les surfaces extérieures qui risqueraient de laisser des marques ou des rayures sur la surface en inox. Certains essuie-tout en papier peuvent également égratigner les surfaces ou laisser des rayures.

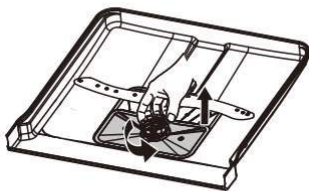
Entretien de l'intérieur de l'appareil

Système de filtrage

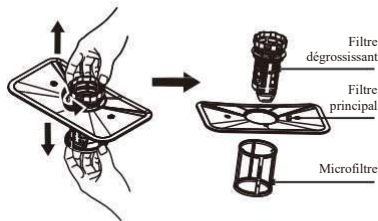
Le système de filtrage à la base de la cuve de lavage retient les gros débris du cycle de lavage. Les gros débris recueillis peuvent bloquer les filtres. Vérifiez l'état des filtres régulièrement et nettoyez-les sous l'eau du robinet si nécessaire. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer les filtres de la cuve de lavage.

REMARQUE :

Les illustrations sont utilisées uniquement pour référence, les modèles de système de filtrage et de bras d'aspersion peuvent différer. À titre indicatif seulement.



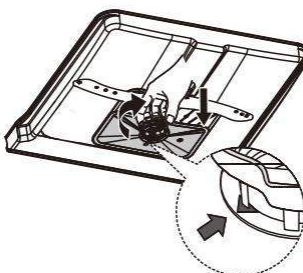
- 1** Tenez le filtre dégrossissant et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller. Soulevez le filtre vers le haut et hors du lave-vaisselle.



- 2** Le microfiltre peut être retiré du bas du système de filtres. Le filtre dégrossissant peut être détaché du filtre principal en pressant légèrement les languettes sur la partie supérieure et en tirant dessus.



- 3** Les gros résidus alimentaires peuvent être nettoyés en nettoyant le filtre sous l'eau du robinet. Pour un nettoyage plus en profondeur, utilisez une brosse souple de nettoyage.



- 4** Assemblez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, replacez l'insert du filtre et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre en direction de la flèche.

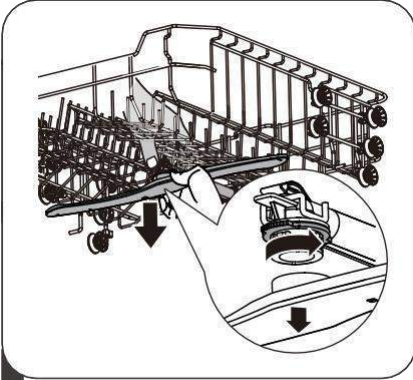
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les filtres. Remettez les filtres en place correctement, sinon des débris grossiers pourraient pénétrer dans le système et le bloquer.
- N'utilisez JAMAIS le lave-vaisselle sans les filtres. Veillez à ce qu'ils soient correctement remis en place pour garantir de bons résultats de lavage et ne pas abîmer la vaisselle et les ustensiles.

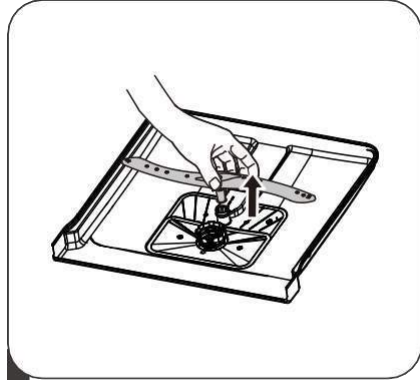
Bras d'aspersion

Il est nécessaire de nettoyer les bras d'aspersion régulièrement pour retirer les produits chimiques présents dans l'eau dure qui peuvent empêcher le bon fonctionnement des jets d'eau et des roulements à billes.

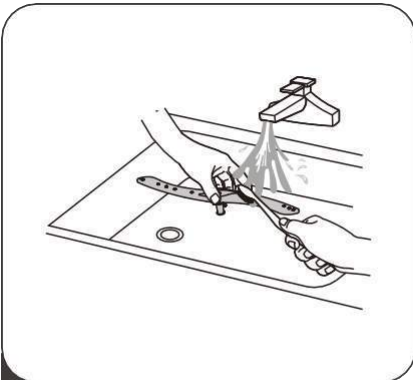
Pour nettoyer les bras d'aspersion, veuillez suivre les consignes suivantes :



- 1** Pour enlever le bras d'aspersion supérieur, maintenez l'écrou du centre et faites tourner le bras d'aspersion dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'ôter.



- 2** Pour enlever le bras d'aspersion inférieur, tirez vers le haut pour le dévisser.



- 3** Nettoyez les bras au savon et à l'eau chaude et utilisez une brosse douce pour nettoyer les orifices des jets. Remettez-les en place après les avoir bien rincés.

Entretien du lave-vaisselle

Précautions contre le gel

Veillez prendre des mesures contre le gel pour protéger votre lave-vaisselle en hiver. Après chaque utilisation de votre lave-vaisselle, veuillez suivre la procédure suivante :

1. Débranchez le courant électrique alimentant le lave-vaisselle.
2. Fermez l'arrivée d'eau et débranchez le tuyau correspondant du robinet d'arrivée d'eau.
3. Évacuez l'eau du tuyau d'arrivée d'eau et du robinet d'adduction d'eau. (Utilisez une bassine pour récupérer l'eau).
4. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet.
5. Retirez le filtre dans le fond de la cuve et retirez l'eau du puisard avec une éponge.

Après chaque lavage

Après chaque lavage, fermez le robinet d'arrivée d'eau et laissez la porte entrouverte pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables à l'intérieur de l'appareil.

Retrait de la fiche de la prise secteur

Débranchez toujours l'appareil avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.

Éviter les solvants et les produits abrasifs

N'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou de solvants pour nettoyer l'habillage et les éléments en caoutchouc. Utilisez uniquement un chiffon humidifié à l'aide d'une solution d'eau chaude savonneuse.

Pour éliminer les traces ou les taches de la surface intérieure, utilisez un chiffon humidifié à l'aide d'une solution d'eau légèrement vinaigrée, ou à l'aide d'un produit de nettoyage spécial pour lave-vaisselle.

En cas de non-utilisation pendant une longue période

Il est conseillé d'effectuer un cycle complet à vide, de débrancher l'appareil, de fermer le robinet d'arrivée d'eau et de laisser la porte légèrement entrouverte. Cela permettra de conserver les joints en bon état plus longtemps et empêchera toute formation d'odeurs désagréables à l'intérieur de l'appareil.

Déplacement de l'appareil

Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le maintenir en position verticale. Si cela s'avère absolument nécessaire, couchez-le sur l'arrière.

Joints

L'un des facteurs qui provoquent la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle est la nourriture qui reste emprisonnée dans les joints. Un nettoyage périodique à l'aide d'une éponge humide permet d'éviter que cela ne se produise.

CONSIGNES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT



Danger d'électrocution

Débranchez l'alimentation du secteur avant de procéder à l'installation du lave-vaisselle.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer une électrocution, voir la mort.

Attention

L'installation des tuyaux et les branchements électriques doivent être réalisés par des professionnels qualifiés.

Au sujet du raccordement électrique

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle :

- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur électrique avec cet appareil.
- En aucune circonstance, vous ne devez couper ou détacher la branche de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Exigences électriques

Veillez lire les indications figurant sur la plaque signalétique pour connaître la tension nominale. Branchez le lave-vaisselle sur une alimentation appropriée. Utilisez un fusible de 10A/13A/16A. La présence d'un fusible temporisé ou d'un disjoncteur est préconisée, de même que la présence d'un circuit d'alimentation indépendant pour cet appareil.

Raccordements électriques

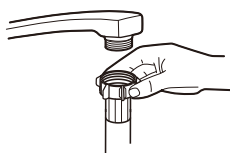
Assurez-vous que la tension et la fréquence d'alimentation correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Branchez la fiche uniquement sur une prise secteur correctement reliée à la terre. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être raccordé n'est pas appropriée pour la prise, remplacez la prise, plutôt que d'utiliser un adaptateur ou un autre appareil similaire, car cela pourrait provoquer une surchauffe et des brûlures.

 **Avant d'installer l'appareil, vérifiez que la mise à la terre est effectuée correctement.**

Approvisionnement en eau et vidange

Raccordement d'eau froide

Branchez le tuyau d'arrivée d'eau froide sur un embout fileté de 19 mm et assurez-vous que le branchement est fermement serré. Si les tuyaux sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés pendant un certain temps, laissez l'eau couler pour vérifier que l'eau est propre. Cette précaution est nécessaire pour éviter le blocage de l'entrée d'eau et endommager l'appareil.



tuyau d'arrivée
d'eau ordinaire



tuyau d'arrivée
d'eau de sécurité

Au sujet du tuyau d'arrivée d'eau de sécurité

Le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité est à double paroi. Le système du tuyau garantit son intervention en bloquant le débit d'eau en cas de rupture du tuyau d'arrivée d'eau et lorsque l'espace d'air entre le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau ondulé extérieur est rempli d'eau.

AVERTISSEMENT

Un tuyau fixé à une douchette peut exploser s'il est installé sur le même conduit d'alimentation en eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en est doté, il est recommandé de déconnecter le tuyau et d'obturer le trou.

Comment raccorder le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité

1. Sortez complètement le tuyau d'arrivée d'eau hors du compartiment de stockage situé à l'arrière du lave-vaisselle.
2. Serrez les vis du tuyau d'arrivée d'eau au robinet fileté de 19 mm.
3. Ouvrez complètement l'arrivée d'eau avant d'utiliser le lave-vaisselle.

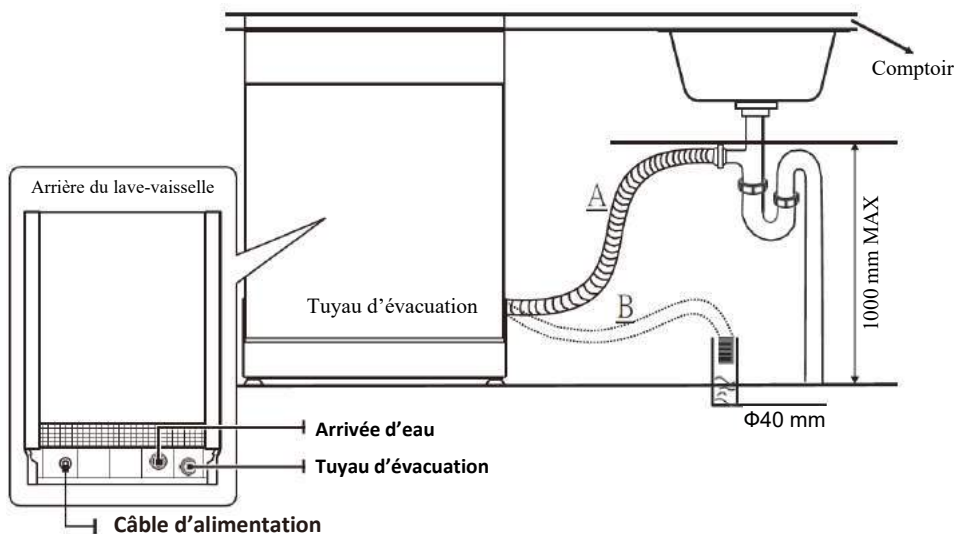
Comment débrancher le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité

1. Coupez l'arrivée d'eau.
2. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.

Branchement des tuyaux d'évacuation

Insérez le tuyau d'évacuation d'eau dans une conduite d'évacuation, d'un diamètre d'au moins 4 cm, ou laissez couler dans l'évier. Assurez-vous que le tuyau n'est pas tordu ou plié. La hauteur du tuyau d'évacuation doit être inférieure à 1000 mm. L'extrémité ouverte du tuyau ne doit pas être submergée dans l'eau pour éviter les reflux.

⚠ Veuillez bien fixer le tuyau d'évacuation en position A ou en position B.



Comment drainer l'excès d'eau des tuyaux

Si l'évier est placé à une hauteur de 1 m du sol, il n'est pas possible de vider l'excès d'eau des tuyaux directement dans l'évier. Il sera dans ce cas nécessaire de recueillir l'eau dans un bol ou tout autre récipient approprié situé à l'extérieur et à une hauteur inférieure à celle de l'évier.

Évacuation de l'eau

Raccordez le tuyau d'évacuation. Vérifiez qu'il est installé correctement pour éviter toute fuite éventuelle. Veillez à ce que le tuyau d'évacuation d'eau ne soit pas plié ou écrasé.

Rallonge de tuyau

Si vous avez besoin d'une rallonge de tuyau, veillez à utiliser un tuyau d'évacuation du même type. Celui-ci ne devra pas dépasser 4 mètres, sous peine de réduire les performances de nettoyage du lave-vaisselle.

Raccordement au siphon

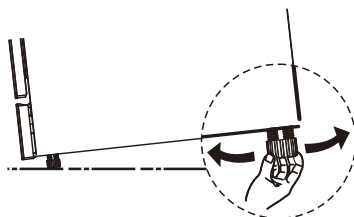
Le branchement d'évacuation doit être à une hauteur inférieure à 100 cm (maximum) au-dessus du fond du lave-vaisselle. Le tuyau d'évacuation doit être bien fixé en place.

Mise en place de l'appareil

Placez le lave-vaisselle dans la position désirée. Sa face arrière doit toucher le mur derrière lui et les côtés se placent le long du mur ou des meubles contigus. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation et d'évacuation d'eau qui peuvent être positionnés soit sur le côté droit soit sur le côté gauche pour faciliter une installation correcte.

Mise à niveau de l'appareil

Une fois que vous avez mis le lave-vaisselle en place, la hauteur du lave-vaisselle peut être modifiée en ajustant le niveau de vissage des pieds.



REMARQUE :

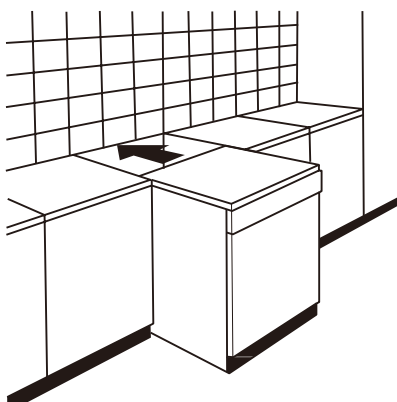
S'appliquent uniquement aux lave-vaisselle en pose libre.

Pose libre

Juxtaposition entre des meubles existants

Le lave-vaisselle a été étudié avec une hauteur standard de 845 mm et peut être ainsi placé entre des meubles de cuisine moderne de même hauteur. Pour obtenir un alignement parfait, agissez sur les pieds réglables.

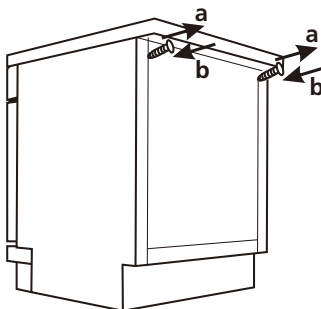
Le plan supérieur laminé de la machine ne requiert pas d'entretien particulier, car il est résistant à la chaleur, aux rayures et aux taches.



Sous un plan de travail existant

(installation sous un plan de travail)

Les cuisines modernes disposent d'un plan de travail unique sous lequel viennent s'insérer les meubles de base et les appareils ménagers. Dans ce cas, il suffit de retirer le plan de travail en dévissant les vis qui se trouvent à l'arrière (a).



⚠ Attention

Après avoir retiré le plan de travail, les vis DOIVENT être vissées de nouveau (b). La hauteur est ainsi réduite à 815 mm comme prévu dans la norme internationale (ISO), et le lave-vaisselle vient s'intégrer parfaitement sous le plan de travail.

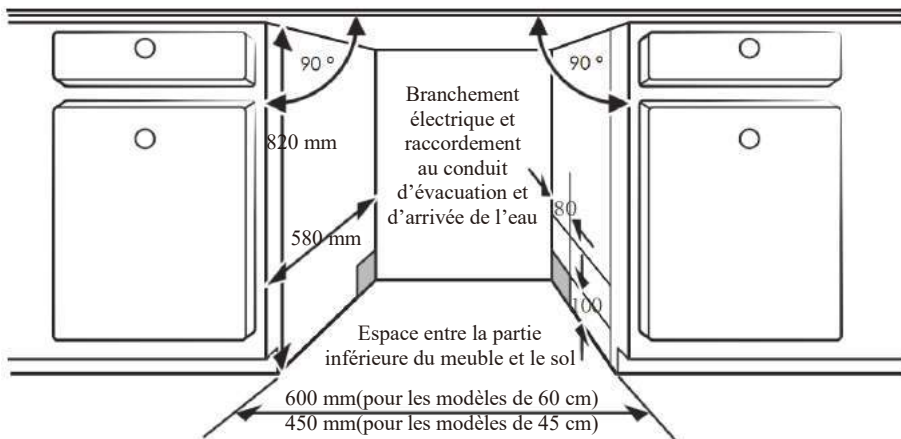
Installation encastrable (pour les modèles intégrés)

Étape 1 : Choisir le meilleur endroit pour le lave-vaisselle

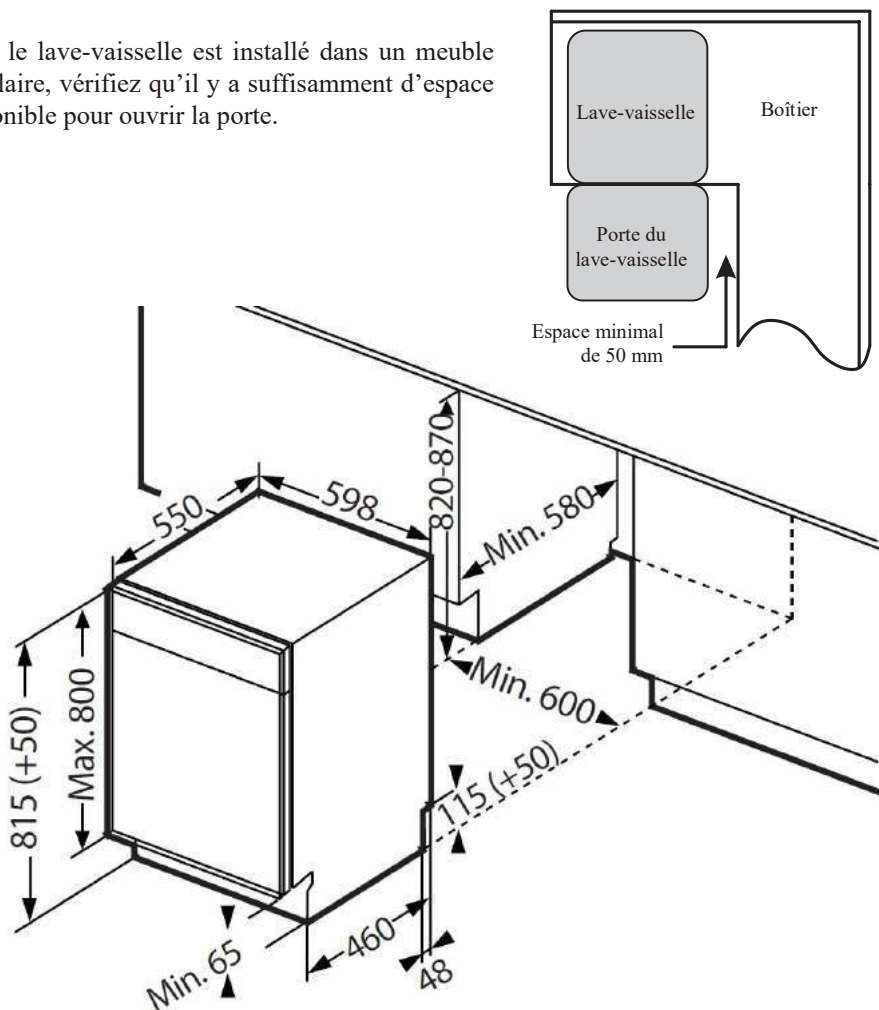
Le lave-vaisselle doit être installé à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau, d'un tuyau d'évacuation et d'une prise d'alimentation déjà existants.

Illustrations des dimensions du meuble et de position d'installation du lave-vaisselle.

1. L'espace compris entre le plan supérieur du lave-vaisselle et la partie supérieure du meuble doit être inférieur à 5 mm ; la porte doit être alignée par rapport aux parois latérales du meuble.



2. Si le lave-vaisselle est installé dans un meuble angulaire, vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace disponible pour ouvrir la porte.



REMARQUE :

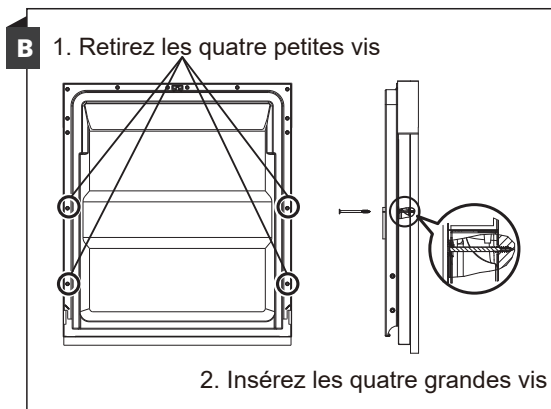
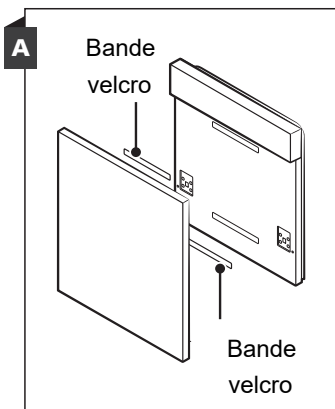
Vous aurez peut-être besoin de percer un autre trou dans le meuble situé en face en fonction de l'emplacement de votre prise électrique.

Étape 2 : Dimensions et installation du panneau décoratif

Pour la fixation du panneau d'habillage sur la porte du lave-vaisselle, veuillez-vous référer aux explications et au schéma d'installation ci-dessous.

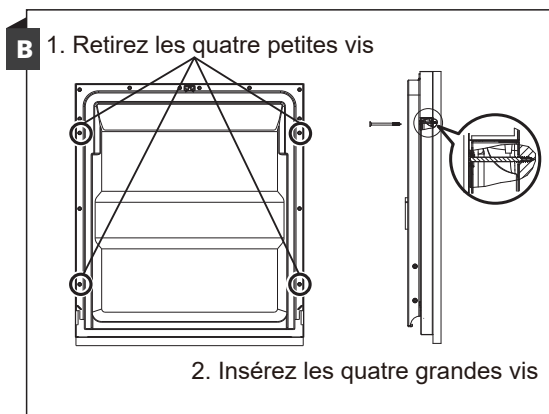
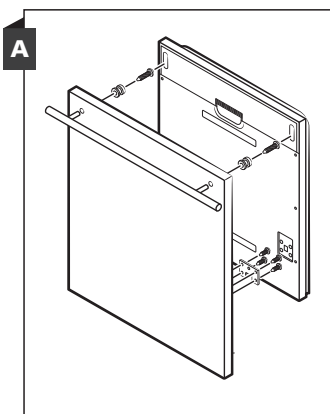
Modèle semi-intégrable

Séparez les deux bandes velcro A et B, apposez la bande velcro A sur le panneau décoratif en bois et la bande velcro feutrée B sur la porte extérieure du lave-vaisselle (voir figure A). Une fois le panneau positionné, fixez-le sur la face extérieure de la porte à l'aide de vis et de boulons (voir figure B).



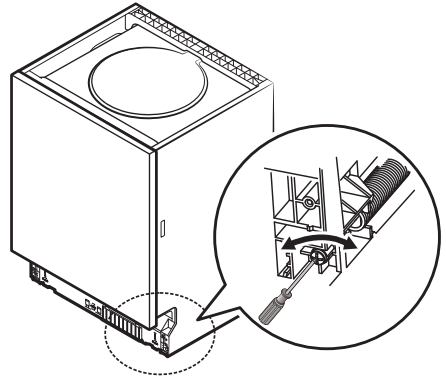
Modèle tout-intégrable

Installez le crochet sur le panneau décoratif en bois, puis insérez-le dans la fente de la face extérieure de la porte du lave-vaisselle (voir figure A). Une fois le panneau positionné, fixez-le sur la face extérieure de la porte à l'aide de vis et de boulons (voir figure B).



Étape 3 : Réglage de la tension des ressorts de la porte

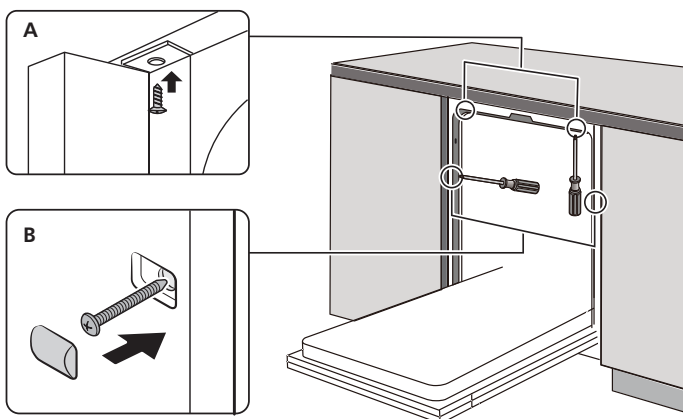
1. La tension correcte des ressorts de la porte est réglée en usine. Si vous installez un panneau décoratif, il sera nécessaire de régler à nouveau la tension des ressorts. Tournez la vis de réglage de façon à resserrer ou à relâcher la tension du câble d'acier. La tension du ressort de la porte est correcte lorsque la porte reste horizontale en position complètement ouverte, et qu'elle se ferme en la poussant légèrement.



Étape 4 : Étapes d'installation du lave-vaisselle

Veillez consulter les étapes d'installation spécifiées sur les dessins d'installation.

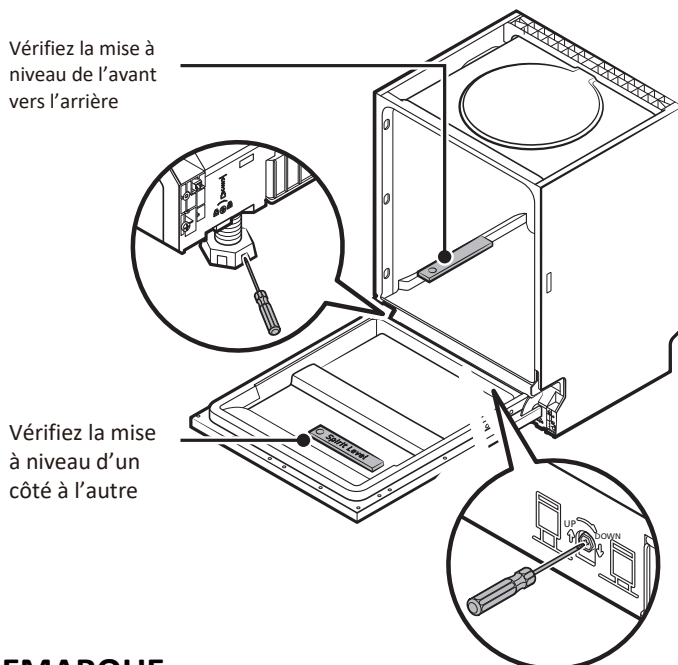
1. Apposez la bande de condensation sous la surface de travail du meuble. Veillez vous assurer que la bande de condensation affleure le bord de la surface de travail. (Étape 2)
2. Connectez le tuyau d'arrivée à l'alimentation en eau froide.
3. Branchez le tuyau d'évacuation.
4. Branchez le câble d'alimentation.
5. Mettez le lave-vaisselle en place. (Étape 4)
6. Nivelez le lave-vaisselle. Le côté arrière peut être réglé à partir de l'avant du lave-vaisselle en tournant la vis qui se trouve au milieu de la base du lave-vaisselle. Pour régler les pieds avant, utilisez un tournevis plat et tournez les pieds avant jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit nivelé. (Étape 5 à Étape 6)
7. Installez la porte du meuble sur la porte extérieure du lave-vaisselle. (Étape 7 à Étape 10)
8. Réglez la tension des ressorts de la porte en tournant une clé Allen dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer les ressorts à gauche et à droite de la porte. Ne pas le faire pourrait endommager votre lave-vaisselle. (Étape 11)
9. Le lave-vaisselle doit être bien fixé. Il a deux manières de procéder :
 - a. Plan de travail normal : Insérez le crochet d'installation dans la fente du plan latéral et fixez-le au plan de travail avec les vis à bois.
 - b. Plan de travail en marbre ou en granit : Fixez le côté avec une vis.



Étape 5 : Nivelier le lave-vaisselle

Le lave-vaisselle doit être nivelé pour assurer un fonctionnement correct du panier et une performance optimale de lavage.

1. Placez un niveau à bulle sur la porte et sur l'étagère dans le lave-vaisselle comme illustré pour vérifier que le lave-vaisselle est nivelé.
2. Nivelez le lave-vaisselle en ajustant les trois pieds de nivellement individuellement.
3. Lorsque vous nivelez le lave-vaisselle, veuillez faire attention à ne pas faire basculer le lave-vaisselle.



REMARQUE :

La hauteur maximale de réglage des pieds est de 50 mm.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant de faire appel à un technicien

Consultez les tableaux présentés sur les pages suivantes, cela pourra vous éviter de faire appel à un technicien.

Problème	Causes possibles	Solution
Le lave-vaisselle ne marche pas	Le lave-vaisselle ne démarre pas	Fermez complètement la porte et assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.
	L'alimentation électrique ou la ligne électrique n'est pas connectée, l'option Départ différé a été sélectionnée	Vérifiez et branchez l'alimentation électrique Consultez la section Départ différé de ce mode d'emploi pour réinitialiser
	Verrouillage de sécurité enfants activé (modèles sélectionnés)	Désactivez le verrouillage de sécurité enfants, consultez la section de verrouillage enfants de ce mode d'emploi
Le lave-vaisselle émet un bip à la fin du cycle	Cela indique que le cycle de lavage est terminé, le lave-vaisselle émettra un bip	
Le voyant de Produit de Rinçage s'allume	L'écran LED affiche « Lsb »	Ajoutez du produit de rinçage
Le lave-vaisselle est en fonctionnement trop longtemps	Le lave-vaisselle est connecté à l'eau froide	Vérifiez le lave-vaisselle, assurez-vous qu'il est correctement connecté à l'alimentation d'eau chaude
	Le temps de cycle variera en fonction du degré de salissure de la vaisselle	Si la vaisselle est très sale, les cycles automatique, normal, casseroles et poêles seront plus longs
	L'option de désinfection est sélectionnée	Lorsque l'option de désinfection est sélectionnée, le temps de cycle augmentera pour atteindre la température requise de désinfection
Les plats ne sont pas assez propres	La pression d'eau est temporairement faible	Utilisez votre lave-vaisselle lorsque la pression d'eau est normale
	La température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle est basse	Assurez-vous que le lave-vaisselle est branché sur l'alimentation en eau chaude. N'essayez pas d'utiliser votre lave-vaisselle lorsque l'eau chaude est utilisée ailleurs dans la maison.

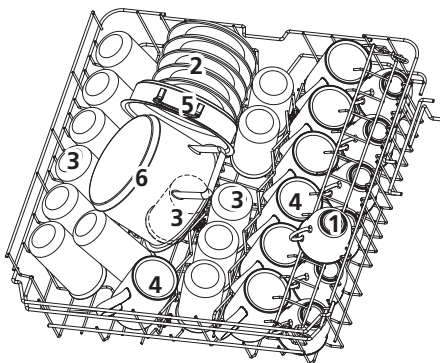
Problème	Causes possibles	Solution
	Les plats sont chargés trop près l'un de l'autre.	Chargez de nouveau la vaisselle selon le manuel d'instructions. Ajoutez le détergent en fonction de la dureté de l'eau et du cycle que vous avez choisi. Utilisez un détergent frais
	Le cycle sélectionné n'est pas adapté aux salissures causées par les aliments.	Choisissez un autre cycle avec un temps de lavage plus long.
	Les bras d'aspersion sont bloqués par certains éléments.	Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement
Le lave-vaisselle ne marche pas	Le lave-vaisselle ne démarre pas	Fermez complètement la porte et assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.
	L'alimentation électrique ou la ligne électrique n'est pas connectée, l'option Départ différé a été sélectionnée	Vérifiez et branchez l'alimentation électrique Consultez la section Départ différé de ce mode d'emploi pour réinitialiser
	Verrouillage de sécurité enfants activé (modèles sélectionnés)	Désactivez le verrouillage de sécurité enfants, consultez la section de verrouillage enfants de ce mode d'emploi
La vaisselle ne sèche pas suffisamment	Le distributeur de liquide de rinçage est vide	Remplissez le distributeur de produit de rinçage ou ajoutez le produit de rinçage.
	Chargement incorrect de la vaisselle	Chargez de nouveau la vaisselle selon le manuel d'instructions.
	Le cycle que vous avez choisi n'inclut pas le séchage	Choisissez le cycle approprié incluant le séchage
La vaisselle présente des tâches et des dépôts de calcaire	La dureté de l'eau est trop élevée	Installez un adoucisseur d'eau si la dureté de l'eau est extrêmement élevée
	Chargement incorrect de la vaisselle	Chargez de nouveau la vaisselle selon le manuel d'instructions.
	Vous utilisez un vieux produit de rinçage	Utilisez un produit de rinçage frais
	Le distributeur de produit de rinçage est vide	Ajoutez le produit de rinçage dans le distributeur

Problème	Causes possibles	Solution
	Vous utilisez une trop grande quantité de détergent	Réduisez la quantité de détergent si vous utilisez de l'eau douce.
	La température d'eau d'entrée excède 158 F	Baissez la température d'eau d'entrée
Vous avez laissé du détergent dans le réservoir de détergent	Le détergent peut être trop vieux	Utilisez un détergent frais
	Le bras d'aspersion est bloqué	Chargez la vaisselle en vous assurant que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués.
Le distributeur de détergent ne se ferme pas	Dysfonctionnement du couvercle du distributeur de détergent	Ajoutez le détergent et le produit de rinçage conformément aux indications du manuel.
L'eau reste dans le lave-vaisselle.	Le cycle précédent n'est pas terminé ou a été interrompu.	Sélectionnez le cycle approprié selon les explications du manuel.
Le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement	Le circuit de vidange est obstrué	Vérifiez l'entrefer si vous en avez un Assurez-vous que le broyeur de déchets alimentaires est vide si le lave-vaisselle y est connecté
	Le tuyau de vidange est plié	Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement raccordé à l'évier
Présence de mousse dans la cuve	Vous utilisez un détergent non approprié	Assurez-vous de n'utiliser que le détergent pour lave-vaisselle automatique
Fuites de lave-vaisselle	Excès de mousse causé par l'utilisation d'un détergent inadéquat	Assurez-vous de n'utiliser que le détergent pour lave-vaisselle approprié
	Le lave-vaisselle n'est pas équilibré	Équilibrez le lave-vaisselle
Taches noires ou grises sur les plats	Les ustensiles en aluminium se frottent contre les plats.	Réarrangez la vaisselle, assurez-vous que l'eau d'entrée n'est pas inférieure à 120 H
Présence de taches à l'intérieur de la cuve	Salissures de café et de thé	Utilisez un nettoyant spécifique pour les taches pour retirer toutes les salissures
	Taches rougeâtres	Elles sont causées par certains aliments à base de tomates ; seul un cycle de rinçage après le chargement permettra de diminuer la coloration.

Problème	Causes possibles	Solution
Bruits	Ouverture du réservoir pour détergent\ Son de la pompe de vidange	Cela est normal
	Un objet dur s'est introduit dans le module de lavage. Une fois l'objet broyé, le son doit s'arrêter.	Si le bruit persiste après un cycle complet, appelez le service après-vente.
Le lave-vaisselle ne se remplit pas	Le robinet d'eau est fermé.	Vérifiez si le robinet d'eau est ouvert
	Le loquet de porte peut ne pas être correctement fixé.	Assurez-vous que la porte est fermée.

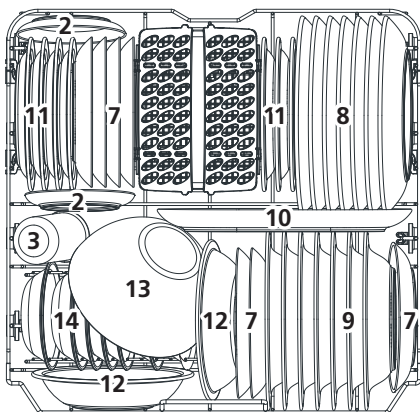
Chargement des paniers conformément à la norme EN60436 :

1. Panier supérieur :



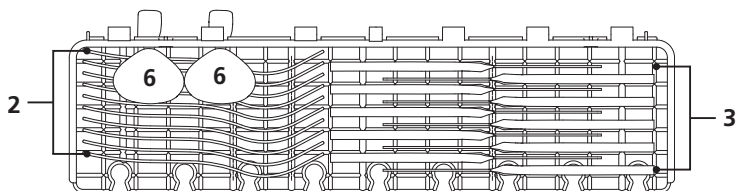
Number	Item
1	Tasse
2	Saucière
3	Verre
4	Mugs
5	Bol
6	Saladier

2. Panier inférieur :



Number	Item
7	Assiette à dessert
8	Assiette plate
9	Assiette creuse
10	Plat oval
11	Assiette à dessert en mélaminé
12	Plat en mélaminé
13	Saladier
14	Bol

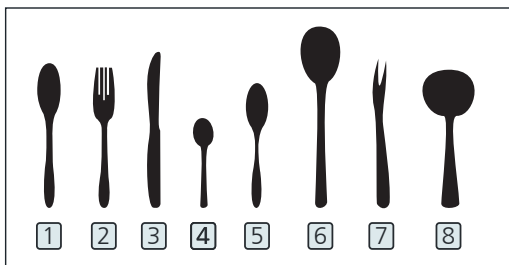
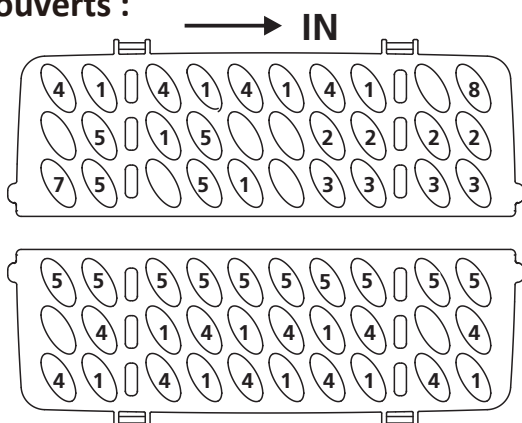
3. Porte-couverts :



☛ REMARQUE :

Veillez placer les éléments plats et légers sur l'étagère. Le poids total est inférieur à 1,5 kg.

4. Panier à couverts :



Informations pour les tests de comparabilité conformément à la norme EN 60436

Capacité: 14 couverts

Position du panier inférieur : position inférieure

Programme : ÉCO

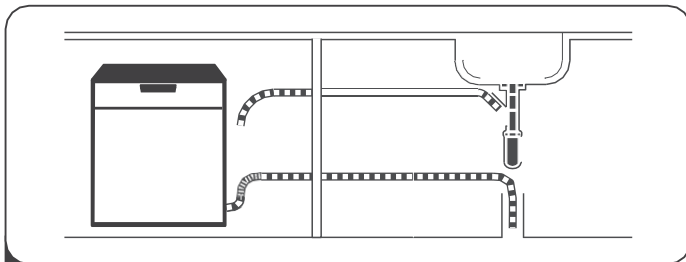
Réglage du produit de rinçage : 6

Réglage de l'adoucissant : H3

Number	Item
1	Cuillères à soupe
2	Fourchettes
3	Couteaux
4	Cuillères à café
5	Cuillères à dessert
6	Cuillères de service
7	Fourchettes de service
8	Louches

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

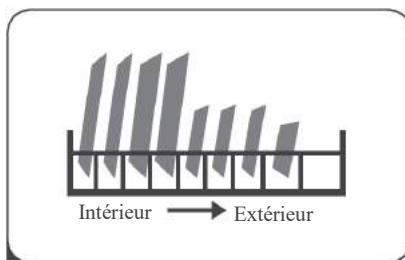
Pour connaître le mode d'emploi en détail, veuillez lire le contenu correspondant dans le manuel d'utilisation.



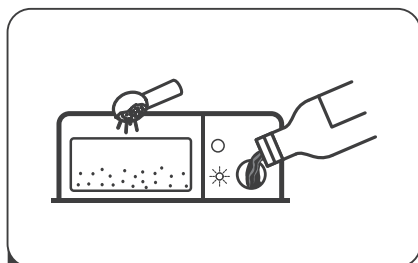
- 1** Installation du lave-vaisselle
(Veuillez consulter la section 5 « INSTRUCTIONS D'INSTALLATION » de la PARTIE I : version générique.)



- 2** Élimination de gros résidus sur les couverts














- 3** Chargement des paniers



- 4** Chargement du distributeur



- 5** Sélection d'un programme et fonctionnement du lave-vaisselle

<p>5 Indicateur de programme</p>	<p> Intensif Pour la vaisselle très sale, les marmites, les casseroles, les plats, etc. normalement salis avec des aliments incrustés.</p> <p> Verre Pour la vaisselle légèrement sale et les verres.</p> <p> Universel Pour les couverts normalement sales tels que les marmites, les assiettes, les verres et les casseroles légèrement sales.</p> <p> 90 min Pour les couverts normalement sales qui nécessitent un lavage rapide.</p> <p>ECO ÉCO Il s'agit d'un programme standard, approprié pour le nettoyage de la vaisselle, et c'est le programme le plus efficace en termes de consommation d'eau et d'énergie combinée pour ce type de vaisselle.</p> <p> Rapide Un lavage plus court pour les couverts légèrement sales qui n'ont pas besoin d'être séchés.</p>
<p>6 Indicateur d'avertissement</p>	<p> Produit de rinçage Si l'indicateur «  » est allumé, alors le niveau de produit de rinçage est trop bas, veuillez en ajouter.</p> <p> Sel Si l'indicateur «  » est allumé, alors le niveau de sel est bas, veuillez en ajouter.</p>
<p>7 Demi-charge</p>	<p> Supérieur Lorsque vous sélectionnez Supérieur, seule la buse du panier supérieur est activée. La buse inférieure ne fonctionnera pas.</p> <p> Inférieur Lorsque vous sélectionnez Inférieur, seule la buse du panier inférieur est activée. La buse supérieure ne fonctionnera pas.</p>
<p>8 Écran</p>	<p>Affiche le temps restant, le départ différé, le code d'erreur, etc.</p>

Économiser l'énergie

- Si vous respectez ces consignes, votre appareil consommera moins de courant et d'eau.
- Utilisez le programme Eco 50°C.
- Si vous n'avez que peu de vaisselle à laver, utilisez la fonction addition-nelle demi-charge.

Détergents appropriés

Utilisez uniquement des détergents qui conviennent à votre lave-vaisselle. Les détergents et les détergents mixtes conviennent tous deux. Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, utilisez un détergent simple conjointement avec un sel spécial → et du liquide de rinçage → Les détergents modernes sont per-formants ; généralement formulés à faible niveau alcalin, ils contiennent des enzymes. Les enzymes dé-gradent l'amidon et décollent l'albu-men et les protéines. Pour enlever les tâches colorées (p. ex. de thé, de ketchup), ces détergents intègrent des produits blanchissants à base d'oxygène. Remarque : Veuillez respecter les consignes du fabricant de votre détergent.

Détergent	Description
Pastilles	Les pastilles conviennent à toutes les tâches de lavage et ne doivent pas être do-sés. Lorsque utilisées avec des programmes de moins longue durée, les pastilles peuvent échouer à se dis-soudre complètement, lais-sant des résidus de déter-gent à la fin du cycle. Cela risque de compromettre le résultat du nettoyage.
Détergent en poudre	Les détergents en poudre sont recommandés pour les programmes de moins longue durée. Le dosage peut être ajusté selon le degré de souillure.

Détergent liquide	<p>Les détergents liquides fonctionnent plus vite et sont recommandés pour les programmes de plus courte durée sans pré-lavage.</p> <p>Les détergents liquides peuvent déborder du compartiment à détergent bien que ce dernier soit correctement fermé. Cela n'est pas un défaut et ne devrait pas être grave si vous respectez les consignes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sélectionnez exclusivement un programme sans prélavage - Ne réglez pas de départ différé pour le démarrage du programme. <p>Le dosage peut être ajusté selon le degré de souillure.</p>
-------------------	---

Détergents mixtes

Outre les détergents seuls conventionnels, toute une série de produits à fonctions supplémentaires sont proposés sur le marché. Ces produits contiennent, outre le détergent, un produit de rinçage et des succédanés de sel (3 en 1) ainsi que, selon la combinaison (4 en 1, 5 en 1, etc.), des composants supplémentaires destinés p. ex. à protéger le verre ou à redonner du lustre aux ustensiles en acier. En règle générale, les détergents mixtes fonctionnent uniquement avec de l'eau d'une dureté maximale de 37 °fH. Au-delà d'une dureté de l'eau de 37 °fH, vous devez ajouter sel spécial et liquide de rinçage. Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage, nous recommandons l'utilisation de sel spécial et liquide de rinçage à partir d'une dureté de l'eau de 25 °fH. Si vous utilisez des détergents mixtes, le programme de lavage s'ajuste automatiquement afin que vous obteniez toujours le meilleur résultat possible de lavage et de séchage.

Utilisation de détergents inappropriés

N'utilisez pas de détergents risquant d'endommager votre appareil ou de nuire à votre santé.

Détergent	Description
Détergent de vaisselle à la main	Les détergents de vaisselle à la main peuvent entraîner une formation accrue de mousse et endommager l'appareil.
Détergents contenant du chlore	Les résidus de chlore sur la vaisselle peuvent nuire à la santé.

Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement à l'aide du cadran de dureté de l'eau. L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau, ce qui aurait un effet néfaste ou négatif sur le fonctionnement de l'appareil.

Plus il y a de minéraux, plus votre eau est dure.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région. L'autorité locale en charge de la distribution de l'eau peut vous donner des conseils sur la dureté de l'eau dans votre région.

Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu de façon à permettre le réglage de la quantité de sel consommée en fonction de la dureté de l'eau utilisée. L'objectif est d'optimiser et de personnaliser le niveau de consommation de sel.

Veillez suivre les étapes ci-dessous pour ajuster la consommation de sel.

1. Ouvrez la porte et allumez l'appareil ;
2. Appuyez sur la touche Program pendant plus de 5 secondes pour démarrer le modèle réglé de l'adoucisseur d'eau dans les 60 secondes suivant l'allumage de l'appareil ;
3. Appuyez sur la touche Program pour sélectionner le jeu approprié en fonction de votre environnement local, les jeux changeront dans l'ordre suivant : H1->H2->H3->H4->H5->H6 ;
4. Sans fonctionnement en 5 secondes ou appuyez sur le bouton d'alimentation pour terminer la configuration et quitter le mode configuration.

DURETÉ DE L'EAU				Degré de l'adoucisseur d'eau	Consommation de sel (gramme/cycle)
Allemand : dH	Français : fH	Britannique : Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

Le réglage d'usine : H3

Contactez votre service local de distribution d'eau pour obtenir les informations relatives au degré de dureté d'eau.



REMARQUE :

Si votre modèle n'est pas équipé d'un adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section.

Adoucisseur d'eau

La dureté de l'eau varie d'une zone à une autre. Si vous utilisez de l'eau dure dans le lave-vaisselle, des dépôts se forment sur la vaisselle et les ustensiles. L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise un réservoir de sel spécialement conçu pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

Préparation et chargement de la vaisselle

- Privilégiez l'achat d'ustensiles portant la mention « lavable au lave-vaisselle »
- Pour les ustensiles fragiles, sélectionnez un programme fonctionnant à la température la plus basse possible.
- Ne retirez pas vos verres et vos couverts du lave-vaisselle immédiatement après la fin du programme pour éviter tout risque d'endommagement.

Types de matériaux

Ne sont pas compatibles

- Couverts à anse en bois, en porcelaine ou en nacre
- Objets en plastique qui ne résistent pas à la chaleur
- Couverts anciens dotés d'éléments collés qui ne résistent pas aux hautes températures
- Couverts ou plats avec colle
- Éléments en étain ou en cuivre
- Verres en cristal
- Objets en acier pouvant rouiller
- Plateaux en bois
- Objets en fibres synthétiques

Sont compatibles mais avec éventuels impacts à long terme

- Certains types de verres peuvent se ternir au bout d'un certain nombre de lavages
- Les éléments en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au lavage
- Les motifs vitrés peuvent s'estomper s'ils sont fréquemment lavés au lave-vaisselle

Recommandations pour le chargement du lave-vaisselle

Grattez les grandes quantités de résidus d'aliments. Faites ramollir les résidus d'aliments brûlés dans vos poêles et casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle à l'eau courante.

Pour garantir une performance optimale du lave-vaisselle, respectez les directives de chargement suivantes.

(Les fonctionnalités et l'apparence des paniers peuvent varier selon les modèles.) Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

- Les articles tels que les tasses, les verres, casseroles/marmites, etc. doivent être orientés vers le bas.
- Les articles incurvés ou encastrés doivent être disposés en biais pour que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles sont empilés en toute sécurité et ne peuvent pas basculer.
- Tous les ustensiles sont positionnés de façon à permettre la libre rotation des bras d'aspersion durant le lavage.
- Disposez les articles creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. avec l'ouverture vers le bas, pour éviter une accumulation d'eau dans le récipient ou la base profonde.
- Les plats et les éléments de couvert ne doivent pas être posés l'un dans l'autre ou couchés les uns sur les autres.
- Pour éviter tout dommage, les verres ne doivent pas se toucher.
- Le panier supérieur est conçu pour contenir des articles plus délicats et plus légers tels que des verres, des tasses à café et à thé.
- Les couteaux à longue lame rangés en position verticale constituent un danger potentiel !
- Les éléments de couvert longs et/ou tranchants tels que les couteaux à découper doivent être positionnés horizontalement dans le panier supérieur.
- Veuillez éviter de surcharger votre lave-vaisselle. Cette consigne est importante pour obtenir de bons résultats et assurer une consommation énergétique raisonnable.



REMARQUE :

Vous ne devez pas laver les articles de très petite taille dans le lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber du panier.

RETRAIT DE LA VAISSELLE !

Pour éviter l'écoulement d'eau du panier supérieur vers le panier inférieur, nous vous recommandons de vider le panier inférieur avant le panier supérieur.

AVERTISSEMENT



La vaisselle peut être chaude ! Ne sortez pas vos verres et vos couverts du lave-vaisselle dans les 15 minutes suivant la fin du programme pour éviter tout risque d'endommagement.

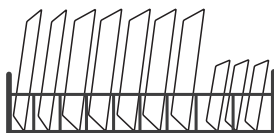
Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour contenir des articles plus délicats et plus légers tels que des verres, des tasses à café et à thé, des soucoupes, ainsi que des plats, des petits bols et des casseroles peu profondes (à condition qu'elles ne soient pas trop sales). Positionnez les plats et ustensiles de cuisine de façon à empêcher leur déplacement par la pulvérisation d'eau.



Chargement du panier inférieur

Nous vous suggérons de placer de gros articles et les articles les plus difficiles à nettoyer dans le panier inférieur. Il s'agit des marmites, des casseroles, des couvercles, des plats et bols de service, comme l'illustre la figure ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur le côté des étagères afin d'éviter de bloquer la rotation du bras d'aspersion supérieur.



Le diamètre maximal conseillé pour les plats placés devant le distributeur de détergent est de 19 cm, ceci pour ne pas bloquer son ouverture.

Chargement du panier à couverts

Les couverts doivent être placés correctement dans le porte-couverts séparément les uns des autres. Assurez-vous que les ustensiles ne s'emboîtent pas les uns dans les autres, cela peut conduire à de mauvais résultats de lavage.

AVERTISSEMENT



Ne laissez aucun article déborder à travers la partie inférieure.

Chargez toujours les ustensiles tranchants avec la pointe effilée orientée vers le bas !

Pour un meilleur résultat de lavage, veuillez charger les paniers conformément aux indications du chapitre « Chargement des paniers » de la PARTIE I : version générique


Rôle du produit de rinçage et du détergent

Le produit de rinçage est libéré lors du rinçage final pour éviter que l'eau ne forme des gouttelettes sur vos plats, ce qui peut laisser des taches et des stries. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de mieux s'écouler des plats. Votre lave-vaisselle est conçu pour fonctionner avec un produit de rinçage liquide.

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement les produits de rinçage pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de produit de rinçage d'autres substances (par ex. liquide vaisselle). Ils peuvent endommager l'appareil.

Intervalle de remplissage du distributeur de liquide de rinçage

À moins que le voyant d'avertissement de rinçage () sur le panneau de commande ne soit allumé, vous pouvez toujours estimer la quantité requise à partir de la couleur de l'indicateur optique de niveau situé à côté du bouchon. Lorsque le réservoir de produit de rinçage est plein, l'indicateur passe complètement au noir. La taille du point noir diminue au fur et à mesure que le niveau du produit de rinçage baisse. Ne laissez jamais le produit de rinçage descendre en dessous des 1/4 du réservoir.

Lorsque le niveau du liquide de rinçage baisse, la taille du point noir sur l'indicateur de niveau du liquide de rinçage change, tel qu'illustré ci-dessous.


● Plein ● Plein au 3/4 ● Plein au 1/2 ● Plein au 1/4 ○ Vide

Rôle du détergent

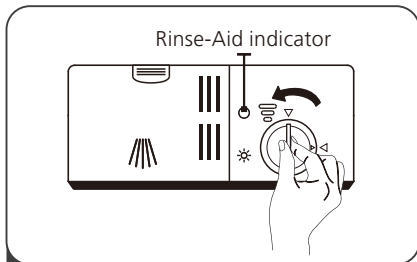
Les ingrédients chimiques qui composent le détergent sont nécessaires au retrait, au broyage et à la distribution de toute la saleté du lave-vaisselle. La majorité des détergents de qualité commerciale conviennent à cette fin.

AVERTISSEMENT

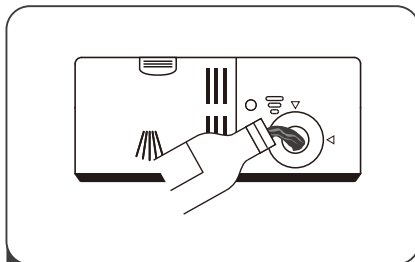
- Utilisation appropriée du détergent
Utilisez uniquement les détergents spécialement conçus pour les lave-vaisselle. Gardez votre détergent au frais et au sec. Ajoutez le détergent en poudre dans le distributeur dédié juste avant le démarrage du cycle de lavage.

-  Les détergents pour lave-vaisselle sont corrosifs ! Tenez le détergent pour lave-vaisselle hors de la portée des enfants.

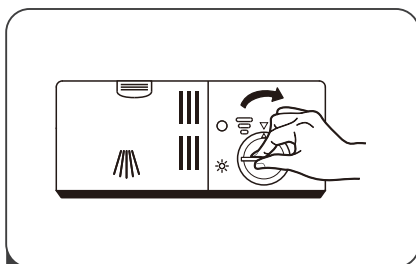
Remplir le réservoir de liquide de rinçage



1 Retirez le bouchon du réservoir du liquide de rinçage en le faisant tourner dans le sens antihoraire.



2 Versez le liquide de rinçage dans le distributeur en évitant qu'il ne déborde.



3 Fermez le bouchon du réservoir du liquide de rinçage en le faisant tourner dans le sens horaire.

REMARQUE :

Nettoyez le liquide de rinçage déversé à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter la formation excessive de mousse au cours du prochain lavage.

Réglage du réservoir du liquide de rinçage

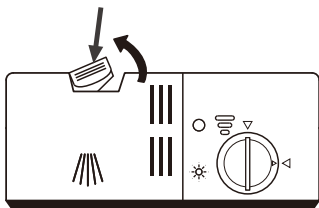


→ Tournez le levier (Rinçage)

Tournez le cadran indicateur du liquide de rinçage sur un chiffre compris entre 1 et 6. Plus le nombre est élevé, plus le liquide de rinçage utilisé par le lave-vaisselle est important. Si la vaisselle est mal séchée ou présente des taches, réglez le cadran sur le chiffre supérieur jusqu'à ce que vos plats ne présentent plus de taches. Réduisez le niveau si vos plats présentent des taches blanches collantes ou si vos verres ou vos couteaux présentent une pellicule bleutée.

Remplissage du distributeur de détergent

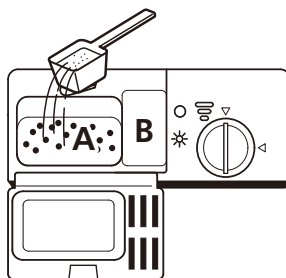
Pousser le loquet pour ouvrir



- 1 Ouvrez le volet du distributeur de détergent en poussant le loquet de ce dernier.



- 3 Fermez le volet en le faisant glisser vers la gauche, puis en l'appuyant vers le bas.



- 2 Ajoutez le détergent dans la plus grande cavité (A) pour le cycle de lavage principal. Pour un meilleur résultat de lavage, surtout si votre vaisselle est très sale, versez une petite quantité de détergent sur la porte. Le détergent supplémentaire s'activera pendant la phase de pré-lavage.

REMARQUE :






- Notez que le réglage peut varier selon l'encrassement de l'eau.
- Veuillez observer les recommandations du fabricant indiquées sur l'emballage de votre détergent.

PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE

Tableau de cycle de lavage

Le tableau ci-dessous indique les programmes qui conviennent le mieux aux niveaux de résidus alimentaires et la quantité de détergent nécessaire. On y trouve également diverses informations sur les programmes.

(●) indique la nécessité d'ajouter le liquide de rinçage dans le distributeur de liquide de rinçage.

Programme	Description du cycle	Détergent de pré-lavage/lavage	Durée de fonctionnement (min)	Énergie (kWh)	Eau (L)	Liquide de rinçage
 Intensif	Prélavage (50°C)					
	Lavage (65°C)					
	Rinçage	4/18g	205	1.651	16.5	●
	Rinçage	1 or 2 pieces				
	Rinçage (60°C)					
Séchage						
 Universel	Prélavage (45°C)					
	Lavage (55°C)					
	Rinçage	4/18g	175	1.451	16.5	●
	Rinçage (60°C)	1 or 2 pieces.				
	Séchage					
ÉCO (* EN 60436)	Lavage (50°C)					
	Rinçage	22g	198	0.849	10	●
	Rinçage (50°C)	1 or 2 pieces				
	Séchage					
 Verre	Prélavage (40°C)					
	Lavage (50°C)					
	Rinçage	4/18g	120	0.902	13.5	●
	Rinçage (50°C)	(1 or 2 pieces)				
	Séchage					
 90 min	Lavage (55°C)					
	Rinçage	22g	90	0.891	10.3	●
	Rinçage (50°C)	(1 piece)				
	Séchage					
 Rapide	Lavage (40°C)					
	Rinçage (40°C)	12g	30	0.781	11	○
	Rinçage (55°C)					



REMARQUE :

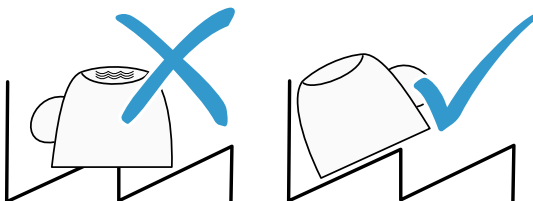
EN 60436 : Ce programme est le cycle de test. Informations pour le test de comparabilité conformément à la norme EN 60436

Ranger la vaisselle

Rangez la vaisselle correctement afin d'optimiser le résultat de rinçage et d'éviter d'endommager votre vaisselle et votre appareil.

Conseils

- L'utilisation du lave-vaisselle vous permet d'économiser de l'énergie et de l'eau par rapport à un lavage à la main.
- Pour optimiser la consommation d'énergie et d'eau, chargez la machine jusqu'au nombre de couverts standard indiqué.
- Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, placez les pièces convexes et concaves de biais afin que l'eau puisse s'écouler.



1.. Retirez les résidus alimentaires grossiers de votre vaisselle. Pour économiser des ressources, ne prélevez pas la vaisselle sous l'eau courante.

2.. Rangez la vaisselle en tenant compte des consignes suivantes :

- Rangez la vaisselle très sale dans le panier à vaisselle inférieur, p. ex. les casseroles. L'intensité accrue du jet améliore le résultat de nettoyage.
- Afin d'éviter d'endommager votre vaisselle, assurez-vous qu'elle est stable dans votre lave-vaisselle.

- Prévenez les blessures en plaçant les couverts avec le côté tranchant et pointu vers le bas.
- Placez les récipients avec les ouvertures vers le bas afin d'éviter que de l'eau ne s'y accumule.
- Évitez de bloquer les bras d'aspersion dans leur rotation
- Ne placez pas de petites pièces dans la cavité de réception de la pastille et évitez d'encombrer cette dernière avec de la vaisselle afin de ne pas bloquer le couvercle du compartiment à détergent.

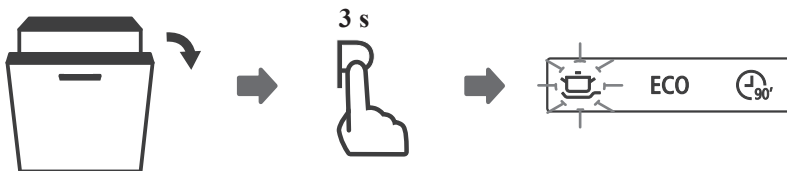
Démarrage du cycle de lavage

1. Sortez les paniers inférieur et supérieur, chargez la vaisselle et remettez-les. Il est recommandé de charger d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
2. Ajoutez le détergent.
3. Branchez la fiche à la prise. Pour des informations relatives à l'alimentation électrique, référez-vous à la dernière page « Fiche produit ». Assurez-vous que l'alimentation en eau est réglée sur la pression maximale.
4. Ouvrez la porte, appuyez sur le bouton d'alimentation.
5. Choisissez un programme, le témoin de réponse s'allume. Puis, fermez la porte, le lave-vaisselle démarre.

Changement du programme au cours d'un cycle

Un cycle de lavage ne peut être changé que s'il fonctionne depuis peu de temps, sinon le détergent peut déjà avoir été libéré et le lave-vaisselle peut déjà avoir drainé l'eau de lavage. Dans ce cas, vous devez redémarrer le lave-vaisselle et remplir à nouveau le distributeur de détergent. Pour redémarrer le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

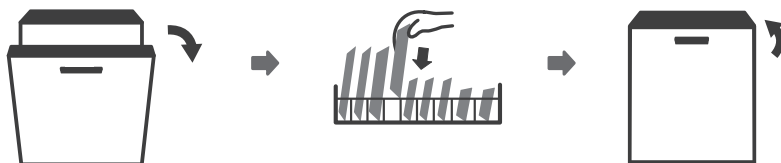
1. Ouvrez légèrement la porte pour arrêter le lave-vaisselle. Après l'arrêt du bras d'aspersion, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
2. Appuyez sur le bouton Programme et maintenez-le enfoncé pendant plus de trois secondes, la machine passe en mode veille.
3. Vous pouvez changer le programme pour le réglage du cycle de votre choix.



Vous avez oublié d'ajouter un plat ?

Vous pouvez ajouter un plat oublié à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez légèrement la porte du lave-vaisselle pour interrompre le lavage.
2. Après l'arrêt des bras d'aspersion, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Le lave-vaisselle se remet en marche.



AVERTISSEMENT



Il est dangereux d'ouvrir la porte du lave-vaisselle lorsqu'un cycle est en cours, la vapeur chaude pourrait vous brûler.

Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste long-temps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.

Nettoyer la cuve

AVERTISSEMENT

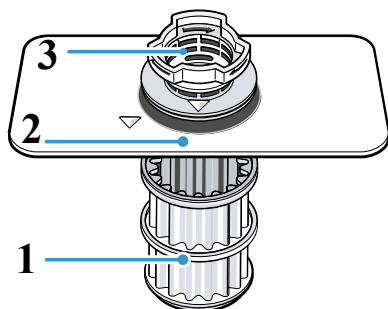
Risque de préjudice pour la santé! L'utilisation de détergents contenant du chlore peut entraîner des risques pour la santé.

N'utilisez jamais de détergents contenant du chlore.

1. Essuyez les saletés grossières à l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
2. Versez du détergent dans le compartiment prévu à cet effet.
3. Sélectionnez le programme offrant la température la plus élevée.
4. Lancer le programme sans vais-selle.

Systeme de filtration

Le systeme de filtration empêche les plus grosses impuretés de pénétrer le circuit de nettoyage.

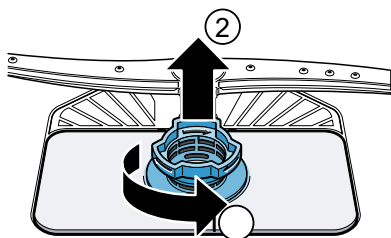


1. Microfiltre
2. Filtre fin
3. Filtre grossier

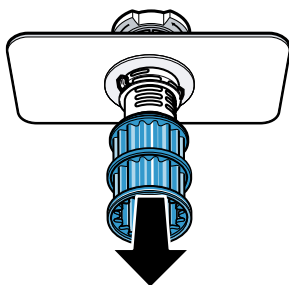
Nettoyer les filtres

Les impuretés présentes dans l'eau de lavage peuvent boucher les filtres.

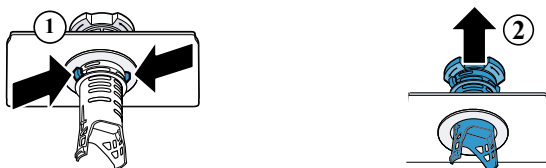
1. Vérifiez si des résidus sont coin-cés dans les filtres après chaque cycle lavage.
2. Faites tourner le filtre grossier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ①, puis retirez le système de filtration ②.
– Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne tombe dans le bloc de pompe.



3. Tirez le microfiltre vers le bas



4. Comprimez les ergots ① et retirez le filtre grossier par le haut ②.



5. Passez les éléments filtrants sous l'eau courante pour les nettoyer. Nettoyer attentivement la bordure de saleté entre le filtre grossier et le filtre fin.

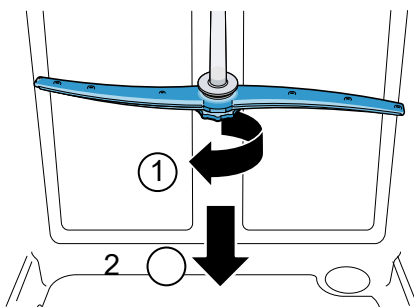
6. Assembler le système de filtration. S'assurer que le filtre grossier et les ergots sont encliquetés.

7. Posez le système de filtration dans l'appareil, puis faites tourner le filtre grossier dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que les flèches soient face à face.

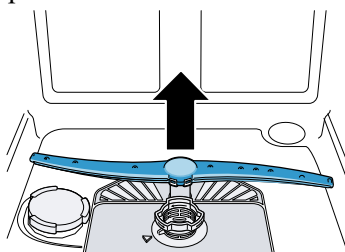
Nettoyer les bras d'aspersion

Le calcaire et les impuretés présentes dans l'eau de lavage peuvent boucher les buses et les surfaces de rotation des bras d'aspersion. Nettoyez régulièrement les bras d'aspersion.

1. Dévissez le bras d'aspersion supérieur ① puis extrayez-le par le bas ②.



2. Retirez le bras d'aspersion inférieur en le tirant vers le haut.



3. Sous l'eau courante, assurez-vous que les buses de sortie des bras d'aspersion sont dégagées et éliminez les corps étrangers au besoin.

4. Mettez en place le bras d'aspersion inférieur.
(Le bras d'aspersion s'enclenche de manière audible.)

5. Insérez puis vissez le bras d'aspersion supérieur.

CODES D'ERREUR

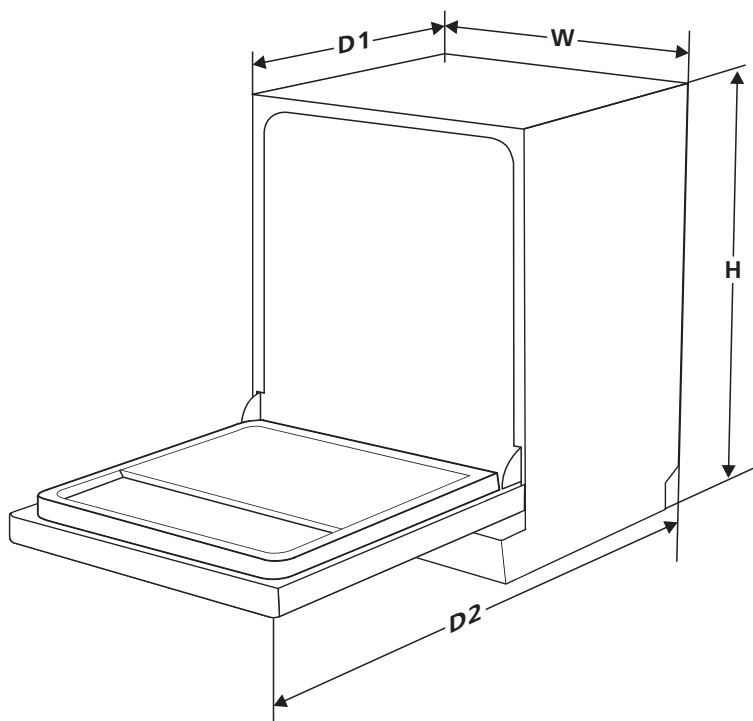
En cas de dysfonctionnement, le lave-vaisselle affichera des codes d'erreur permettant de les identifier :

Codes	Significations	Causes possibles
E1	L'appareil charge pendant une longue période.	Les robinets ne pas ouverts ou l'entrée d'eau est bloquée ou la pression d'eau est trop basse.
E3	N'atteint pas la température requise.	Dysfonctionnement d'un élément chauffant.
E4	Débordement.	Certains éléments du lave-vaisselle fuient.
E8	Défaut d'orientation de la vanne de distribution.	Le circuit de la vanne de distribution est ouvert ou rompu.
E9	L'un des boutons a été maintenu enfoncé pendant 30 secondes.	Présence de traces d'eau ou tout autre élément sur le bouton.

AVERTISSEMENT

- En cas de débordement, coupez le système d'approvisionnement en eau principal avant de contacter le service après-vente.
- Si la base de la cuve contient de l'eau en raison d'un débordement ou de fuites mineures, retirez l'eau avant de remettre le lave-vaisselle en marche.

DONNÉES TECHNIQUES



Hauteur (H)	815 mm
Largeur (W)	598 mm
Profondeur (D1)	550 mm (avec porte fermée)
Profondeur (D2)	1150 mm (avec porte ouverte à 90°)

Product information sheet (EN60436)

Marque: SCHNEIDER

Modèle SCDW644D00

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (ps)	14	Dimensions en cm	Height	81,5
			Width	59,8
			Depth	55,0
EEI ^(a)	49,9	Classe d'efficacité énergétique ^(a)	D ^(c)	
Indice de performance de nettoyage ^(a)	1,13	Indice de performance de séchage ^(a)	1,07	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], basée sur le programme éco avec remplissage d'eau froide. La consommation d'énergie réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.	0,85	Consommation d'eau en litres [par cycle], basée sur le programme éco. La consommation réelle d'eau dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de la dureté de l'eau.	10	
Durée du programme ^(a) (h:min)	3:18	Type	Fully intergrated	
Émissions sonores acoustiques aériennes ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Classe d'émission de bruit acoustique aérien ^(a)	B ^(c)	
Mode arrêt (W)	0,49	Mode veille (W)	N/A	
Départ différé (W) (le cas échéant)	1,00	Veille en réseau (W) (le cas échéant)	N/A	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur^(b):

Information additionnelle:

(a) pour le programme éco.

(b) les modifications apportées à ces éléments ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins du paragraphe 4 de Article 4 du règlement (UE) 2017/1369.

(c) si la base de données produit génère automatiquement le contenu définitif de cette cellule, le fournisseur ne doit pas saisir ces données.

(1) Règlement (UE) 2019/2022 de la Commission du 1er octobre 2019 établissant des exigences d'éco-conception pour les lave-vaisselle ménagers conformément à la directive 2009/125 / CE du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) no 1275/2008 de la Commission et abrogeant le règlement de la Commission (UE) No 1016/2010 (voir page 267 du présent Journal officiel).

FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE: 2019/2017/UE

La fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n ° 2019/2017 L'étiquetage énergétique des appareils Lave-vaisselle se trouve sous l'URL ou le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique

SCDW644D00 - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/561417>

Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes de garantie applicable au lieu. Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Pour plus de spécifications techniques sur l'agent de réparation et pour commander des pièces de rechange, veuillez vous rendre sur: <https://www.schneiderconsumer.com>

GARANTIE

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de:

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes ;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.



La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geschirrspülers alle unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in
- Haushalten bestimmt.
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einem Beaufsichtigung oder vorherige Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts und verstehen Sie die damit verbundenen Gefahren.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und routinemäßige Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht.

(Für EN60335-1)

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen bestimmt, es sei denn, sie haben beaufsichtigt werden oder eine vorherige Einweisung in die Verwendung des Geräts durch eine Person erhalten haben für ihre Sicherheit verantwortlich.
(Für IEC60335-1)

- Kinder können sich am Verpackungsmaterial verletzen!
- Dieses Gerät ist für den ausgebrauch in Innenräumen bestimmt ausschließlich.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Bitte trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung und Wartung vom Stromnetz.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einer milden Seifenlösung angefeuchtet ist, und wischen Sie es dann mit einem trockenen Tuch ab.

Erdungshinweise

- Das Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie einen Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom bereitstellt. Dieses Gerät ist mit einem Stromkabel mit einem Leiter und einem Erdungsstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- Ein unsachgemäßer Anschluss des Geräteerdungsleiters kann zu Stromschlaggefahr führen.
- Lassen Sie im Zweifelsfall die Erdung von einem zugelassenen Elektriker oder Servicevertreter überprüfen.

- Verändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht, wenn er nicht mit der installierten Steckdose übereinstimmt.
- Die Erdung muss von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden.
- Benutzen Sie die Tür oder den Korb des Geschirrspülers nicht als Stütze, setzen Sie sich nicht darauf und treten Sie nicht darauf.
- Lassen Sie den Geschirrspüler nicht laufen, ohne dass alle Schrankverkleidungen angebracht sind.
- Öffnen Sie die Tür beim Spülen des Geschirrspülers sehr vorsichtig, da sonst Wasser austreten kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände ab und klettern Sie nicht auf die Tür Wenn offen. Das Gerät könnte umkippen.
- Wenn Sie den Geschirrspüler beladen:

- Legen Sie spitze Gegenstände so ab, dass sie können die Türdichtung nicht beschädigen;
- Achtung: Messer und andere scharfe Utensilien sollten in den Besteckkorb gelegt werden mit dem Punkt nach unten oder in die horizontale Position gebracht.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können beim Verschlucken extrem gefährlich sein. Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Halten Sie Kinder bei geöffneter Tür vom Geschirr fern.
- Prüfen Sie, ob der Waschmittelbehälter am Ende des "Waschprogramms" leer ist.
- Waschen Sie keine Plastikutensilien, es sei denn, sie sind als spülmaschinenfest gekennzeichnet.

- Konsultieren Sie bei nicht gekennzeichneten Kunststoffartikeln die Empfehlungen des Herstellers.
- Verwenden Sie nur spülmaschinenspezifische Reiniger und Klarspüler.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Spülmittel in der Spülmaschine.
- Lassen Sie die Tür nicht offen, da dies die Stolpergefahr erhöhen kann.
- Um Gefahren zu vermeiden, wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es vom Hersteller ersetzen, einen autorisierten Vertreter oder eine qualifizierte Person.

- Während der Installation das Netzkabel nicht biegen oder quetschen.
- Berühren Sie nicht den Kontrollmechanismus.
- Das Gerät muss mit neuen Leitungen an den Hauptwasserhahn angeschlossen werden.
- Verwenden Sie keinen gebrauchten Schlauch.
- Wenn das Gerät nicht ausgeschaltet ist, wird es schaltet sich nach 15 Minuten automatisch aus und wechselt zum Speichern in den Standby-Modus Leistung.
- Es dürfen maximal 14 Besteckteile gewaschen werden.
- Der maximal zulässige Wasserdruck am Einlass beträgt 1 MPa.
- Der minimal zulässige Eingangsdruck beträgt 0,04 MPa.

Verfügung

Umweltschutz und Einsparungen

Schützen Sie die Umwelt durch einen sparsamen Umgang mit Ressourcen und die fachgerechte Entsorgung von Wertstoffen.

- Zur Entsorgung der Verpackung und des Geräts wenden Sie sich an eine Sammelstelle. Schneiden Sie daher das Netzkabel ab und senden Sie die Verriegelung an Tür außer Betrieb.

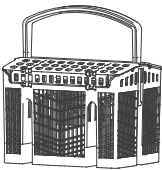
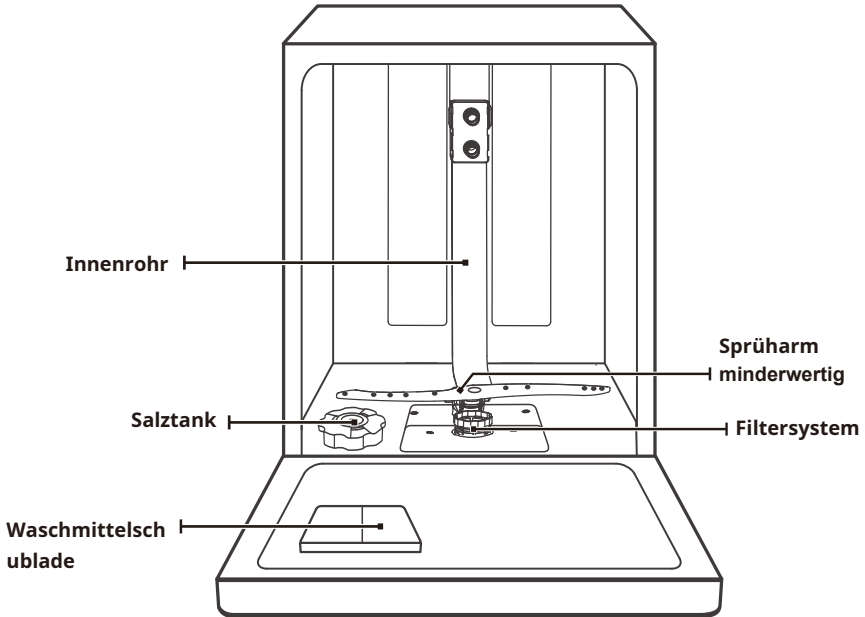


- Verpackungskisten bestehen aus Recyclingpapier und müssen in einem Papierbehälter zum Recycling entsorgt werden.
- Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenziell schädliche Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die ansonsten durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten.
- Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeinde und den örtlichen Sammeldienst für Hausmüll.
- **ENTSORGUNG: Dieses Produkt darf unter keinen Umständen im unsortierten Abfall entsorgt werden. Es muss zur Sonderbehandlung separat gesammelt werden.**

PRODUKTÜBERSICHT

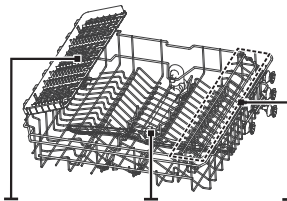
❶ WICHTIG:

Um die beste Leistung Ihres Geschirrspülers zu erzielen, lesen Sie alle Anweisungen. Gebrauch, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.



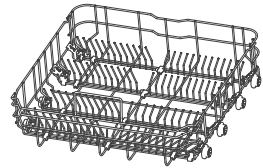
Besteckkasten

Besteckkorb



Oberer Sprüharm

Oberer Korb



Ablage für
Becherhalter

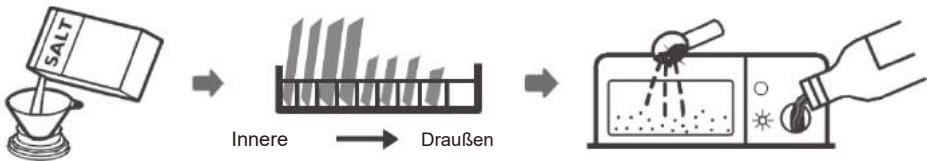
Unterer Korb

💡 HINWEIS:

Abbildungen dienen nur als Referenz, Modelle können abweichen. Nur zu illustrativen Zwecken.

VERWENDUNG IHRES GESCHIRRSPÜLERS

Bevor Sie Ihren Geschirrspüler benutzen:



1. Einstellen des Wasserenthärters
2. Salz in den Enthärter geben
3. Füllen Sie die Körbe
4. Waschmittel hinzufügen

Einfüllen des Salzes in den Enthärter



REMARQUE :

Si votre modèle n'est pas équipé d'un adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer ce chapitre.

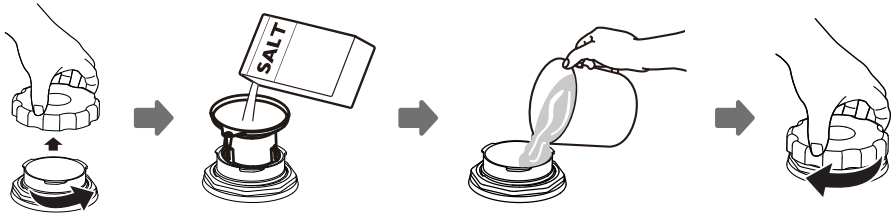
Utilisez toujours du sel conçu spécialement pour lave-vaisselle. Le réservoir de sel se trouve sous le panier inférieur et doit être rempli comme suit :



WARNUNG

- **Verwenden Sie nur Salz, das speziell für Geschirrspülmaschinen geeignet ist!**
Alle anderen Salzarten, die nicht speziell für die Verwendung in einer Spülmaschine vorgesehen sind, insbesondere Kochsalz, können den Wasserenthärter beschädigen. Bei Schäden, die durch die Verwendung der falschen Salzsorte entstehen, übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung oder Haftung für den entstandenen Schaden.
- Geben Sie Salz nur vor dem Start eines der Waschprogramme hinzu. Dadurch wird Korrosion durch Salzkörner oder leicht übergelaufenes Salzwasser am Boden der Maschine verhindert.


Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um Spülmaschinensalz hinzuzufügen:



1. Entfernen Sie den Unterkorb und schrauben Sie den Tankdeckel ab und nehmen Sie ihn ab.
2. Stecken Sie die Spitze des mitgelieferten Trichters in das Loch und füllen Sie ca. 1,5 kg Salz ein.
3. Füllen Sie den Salztank vollständig mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salztank überläuft.
4. Wenn der Tank voll ist, schrauben Sie den Deckel wieder fest auf.
5. Die Warnleuchte für den Salzfüllstand erlischt, sobald der Tank mit Salz gefüllt ist.
6. Unmittelbar nach dem Befüllen des Salztanks sollte ein Waschprogramm gestartet werden (wir empfehlen die Verwendung eines Kurzprogramms). Andernfalls könnten das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Teile der Maschine durch das Salzwasser beschädigt werden. Dies wäre nicht durch die Garantie abgedeckt.



HINWEIS :

- Der Salztank sollte nur gefüllt werden, wenn die Anzeige für niedrigen Salzgehalt () auf dem Bedienfeld aufleuchtet. Das Licht kann bei vollem Tank einige Zeit eingeschaltet bleiben, je nachdem, wie schnell sich das Salz auflöst.
- Wenn Ihr Geschirrspüler keine Salzstand-Warnleuchte auf dem Bedienfeld hat (bei einigen Modellen), können Sie anhand der Anzahl der durchgeführten Spülgänge ungefähr erkennen, wann Sie Salz in den Enthärter nachfüllen müssen.
- Wenn das Salz beim Befüllen etwas übergelaufen ist, lassen Sie ein kurzes Programm laufen oder spülen Sie, um das überschüssige Salz zu entfernen.

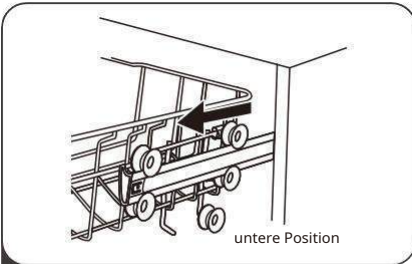
Tipps zur Verwendung des Korbes

Justierung des Oberkorbs

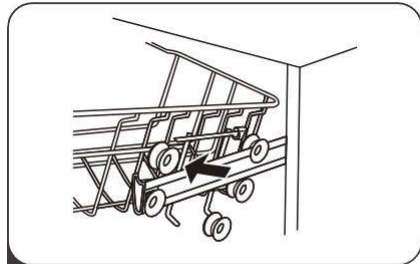
Typ 1:

Die Höhe des Oberkorbs kann leicht verstellt werden, um größeres Geschirr im Ober- oder Unterkorb unterzubringen.

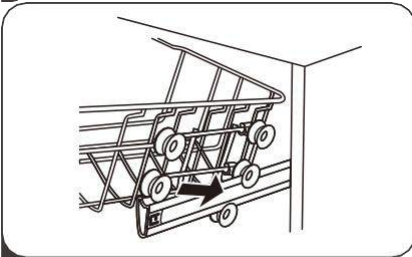
Um die Höhe des Oberkorbs einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:



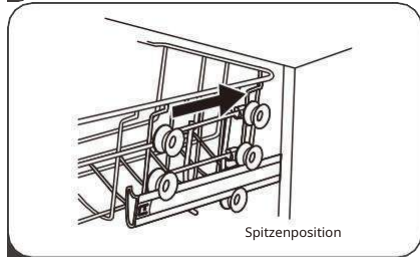
1 Entfernen Sie den oberen Korb.



2 Entfernen Sie den oberen Korb.

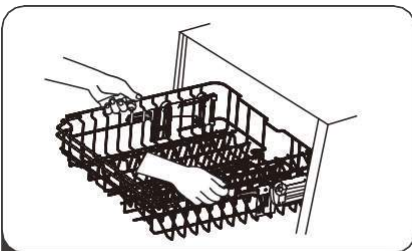


3 Befestigen Sie den Oberkorb am obere oder untere Rollen.

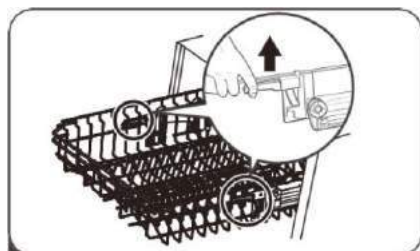


4 Ersetzen Sie den oberen Korb.

Typ 2:



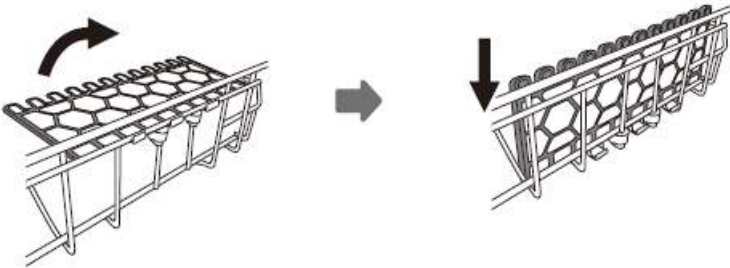
1 Um den Oberkorb in einer höheren Position anzuheben, heben Sie ihn an, bis beide Seiten gleich sind Höhe. Der Korb rastet ein.



2 Um den Korb abzusenken, drücken Sie die Griff nach unten und loslassen.

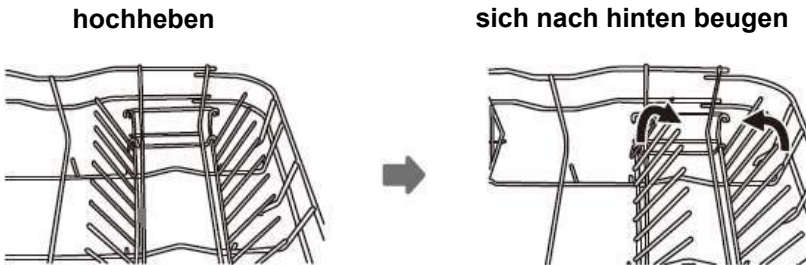
Klappen der Tassenablagen

Um Platz für größere Gegenstände im Geschirrspülereinschub zu schaffen, heben Sie den Einschub an. Sie können dann große Gläser darauf stellen. Sie können ihn auch abnehmen, wenn er nicht verwendet wird.



Einklappen der Bodenträger

Die Spikes dienen zum Halten von Tellern und einem Tablett. Sie können abgesenkt werden, um Platz für große Utensilien zu schaffen.



WARTUNG UND REINIGUNG

Wartung des Äußeren des Gerätes

Tür und Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Speisereste zu entfernen.

Beim Beladen des Geschirrspülers können Essens- und Getränkereste an den Seiten der Geschirrspülertür heruntertropfen. Diese Flächen befinden sich außerhalb der Waschwanne und können daher nicht vom Wasser aus den Sprühharmen erreicht werden. Eventuelle Ablagerungen sollten vor dem Schließen der Tür abgewischt werden.

Das Bedienfeld

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, sollte das Bedienfeld NUR mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.

WARNUNG

- Verwenden Sie zur Reinigung der Tür niemals Aerosolreiniger, da dadurch das Türschloss und die elektrischen Komponenten beschädigt werden können.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Scheuerschwämme für die Außenflächen, da diese Spuren oder Kratzer auf der Edelstahloberfläche hinterlassen können. Einige Papierhandtücher können auch die Oberflächen verkratzen oder Kratzer hinterlassen.

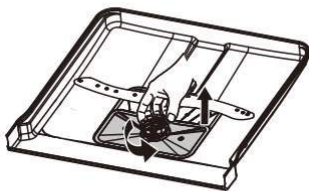
Wartung des Innenraums des Geräts

Filter-System

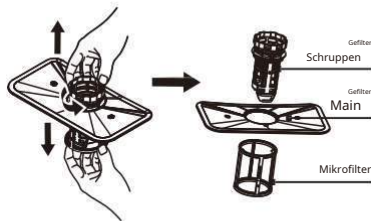
Das Filtersystem am Boden des Waschtanks fängt große Verunreinigungen aus dem Waschzyklus auf. Die angesammelten großen Verschmutzungen können die Filter verstopfen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Filter und reinigen Sie sie ggf. unter fließendem Wasser. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Waschwannenfilter zu reinigen.

HINWEIS :

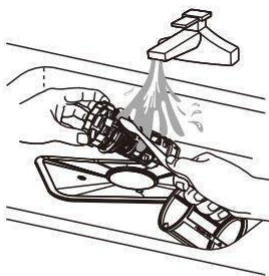
Die Abbildungen dienen nur als Referenz, Filtersystem und Sprühharmmodelle können abweichen. Nur zu illustrativen Zwecken.



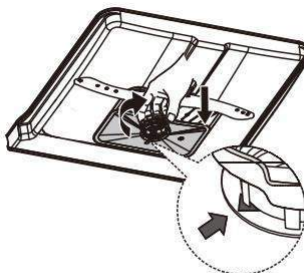
- 1** Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben und aus dem Geschirrspüler heraus.



- 2** Der Mikrofilter kann von der Unterseite des Filtersystems abgenommen werden. Der Vorfilter kann vom Hauptfilter abgenommen werden, indem Sie leicht auf die Laschen an der Oberseite drücken und sie herausziehen.



- 3** Größere Speisereste können durch Reinigung des Filters unter Leitungswasser entfernt werden. Für eine gründlichere Reinigung verwenden Sie eine weiche Reinigungsbürste.



- 4** Montieren Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge der Demontage, setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn in Richtung des Pfeils.

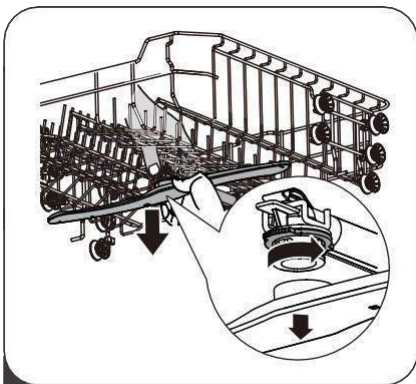
WARNUNG

- Ziehen Sie die Filter nicht zu fest an. Tauschen Sie die Filter korrekt aus, da sonst grobe Verunreinigungen in das System gelangen und es blockieren können.
- Betreiben Sie den Geschirrspüler NIEMALS ohne die Filter. Achten Sie auf den korrekten Austausch, um ein gutes Spülergebnis zu gewährleisten und Schäden an Geschirr und Utensilien zu vermeiden.

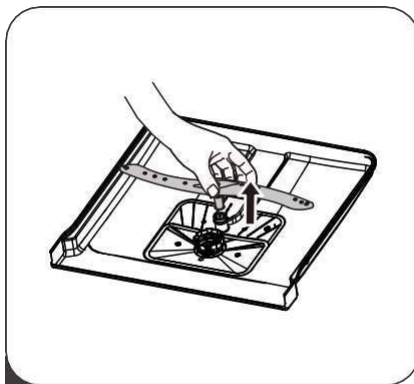
Sprüharme

Es ist notwendig, die Sprüharme regelmäßig zu reinigen, um Chemikalien im harten Wasser zu entfernen, die die Wasserdüsen und Kugellager an ihrer Funktion hindern können.

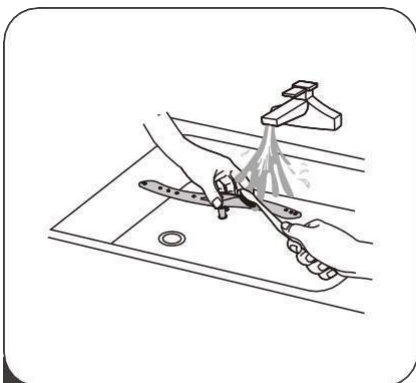
Um die Sprüharme zu reinigen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:



- 1 Um den oberen Sprüharm zu entfernen, halten Sie die mittlere Mutter und drehen Sie den Sprüharm im Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.



- 2 Um den unteren Sprüharm zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben, um ihn abzuschrauben.



- 3 Reinigen Sie die Arme mit Seife und warmem Wasser und verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Düsenlöcher zu reinigen. Ersetzen Sie sie nach gutem Spülen.

Wartung von Geschirrspülern

Vorkehrungen gegen Einfrieren

Bitte treffen Sie Maßnahmen gegen Einfrieren, um Ihre Spülmaschine im Winter zu schützen. Nach jeder Benutzung Ihres Geschirrspülers gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Trennen Sie die elektrische Versorgung des Geschirrspülers.
2. Stellen Sie die Wasserzufuhr ab und ziehen Sie den entsprechenden Schlauch vom Wasserhahn ab.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Wasserzulaufschlauch und dem Wasserzulaufhahn ab. (Verwenden Sie eine Schale zum Auffangen des Wassers).
4. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wieder an den Wasserhahn an.
5. Entfernen Sie den Filter im Boden des Tanks und entfernen Sie das Wasser aus dem Sumpf mit einem Schwamm.

Nach jeder Wäsche

Drehen Sie nach jedem Waschgang den Wasserhahn zu und lassen Sie die Tür angelehnt, um Schimmelbildung und unangenehme Gerüche im Inneren des Geräts zu vermeiden.

Entfernen des Steckers aus der Steckdose

Ziehen Sie immer den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es reinigen oder reparieren.

Vermeiden Sie Lösungsmittel und scheuernde Produkte

Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses und der Gummiteile keine Scheuermittel oder Lösungsmittel. Verwenden Sie nur ein mit einer warmen Seifenlauge angefeuchtetes Tuch. Zum Entfernen von Flecken auf der Innenfläche verwenden Sie ein mit einer Lösung aus etwas Essig und Wasser angefeuchtetes Tuch oder einen speziellen Spülmaschinenreiniger.

Wenn über einen längeren Zeitraum nicht benutzt

Es ist ratsam, die Maschine einen kompletten Leerlauf durchlaufen zu lassen, den Netzstecker zu ziehen, den Wasserhahn zu schließen und die Tür leicht angelehnt zu lassen. Dadurch bleiben die Dichtungen länger in gutem Zustand und es bilden sich keine unangenehmen Gerüche im Inneren des Geräts.

Bewegen des Geräts

Wenn das Gerät bewegt werden muss, versuchen Sie, es in einer aufrechten Position zu halten. Wenn unbedingt nötig, legen Sie ihn auf den Rücken.

Dichtungen

Einer der Faktoren, die zur Geruchsbildung in der Spülmaschine führen, sind Lebensmittel, die sich in den Dichtungen festsetzen. Eine regelmäßige Reinigung mit einem feuchten Schwamm verhindert dies.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

WARNUNG



Gefahr eines elektrischen Schlages

Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz, bevor Sie den Geschirrspüler installieren.

Andernfalls kann es zu einem Stromschlag oder sogar zum Tod kommen.

Achtung

Die Installation der Leitungen und der elektrischen Anschlüsse muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Über den elektrischen Anschluss

WARNUNG

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit:

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder einen Netzadapter mit diesem Gerät.

Schneiden Sie unter keinen Umständen den Erdungsstift des Netzkabels ab oder lösen Sie ihn.

Elektrische Anforderungen

Bitte lesen Sie die Angaben auf dem Typenschild zur Nennspannung. Schließen Sie den Geschirrspüler an eine geeignete Spannungsversorgung an. Verwenden Sie eine 10A/13A/16A-Sicherung. Es wird eine träge Sicherung oder ein Schutzschalter empfohlen, sowie ein unabhängiger Versorgungsstromkreis für dieses Gerät.

Elektrische Anschlüsse

Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung und -frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Schließen Sie den Stecker nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, nicht für den Stecker geeignet ist, tauschen Sie den Stecker aus, anstatt einen Adapter oder ein ähnliches Gerät zu verwenden, da dies zu Überhitzung und Verbrennungen führen kann.

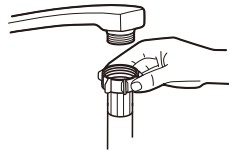


Prüfen Sie vor der Installation des Geräts, ob die Erdung korrekt ausgeführt ist.

Wasserversorgung und Entwässerung

Kaltwasseranschluss

Schließen Sie den Kaltwasserzulaufschlauch an einen Schließen Sie den Kaltwasserzulaufschlauch an einen 19-mm-Gewindenippel an und achten Sie darauf, dass die Verbindung fest angezogen ist. Wenn die Schläuche neu sind oder noch nicht benutzt wurden eine Weile, lassen Sie das Wasser laufen, um zu prüfen, ob das Wasser sauber ist. sauber. Dies ist notwendig um den Wasserzulauf nicht zu blockieren und Beschädigung des Geräts.



Einlassschlauch normales Wasser



Einlassschlauch Sicherheitswasser

Über den Sicherheitswasserzulaufschlauch

Der Sicherheitswasserzulaufschlauch ist doppelwandig. Das Schlauchsystem gewährleistet sein Eingreifen, indem es den Wasserdurchfluss im Falle eines Bruchs des Wasserzulaufschlauchs blockiert und der Luftraum zwischen dem Wasserzulaufschlauch und dem äußeren Wellschlauch mit Wasser gefüllt wird.

WARNUNG

Ein an einer Handbrause befestigter Schlauch kann explodieren, wenn er in der gleichen Wasserzuleitung wie der Geschirrspüler installiert ist. Wenn Ihr Waschbecken über eine solche verfügt, wird empfohlen, den Schlauch zu trennen und das Loch zu verschließen.

So schließen Sie den Sicherheitswasserzulaufschlauch an

1. Ziehen Sie den Wasserzulaufschlauch vollständig aus dem Staufach an der Rückseite des Geschirrspülers heraus.
2. Ziehen Sie die Schrauben am Wasserzulaufschlauch am 19-mm-Gewindehahn fest.
3. Drehen Sie die Wasserversorgung vollständig auf, bevor Sie den Geschirrspüler benutzen.

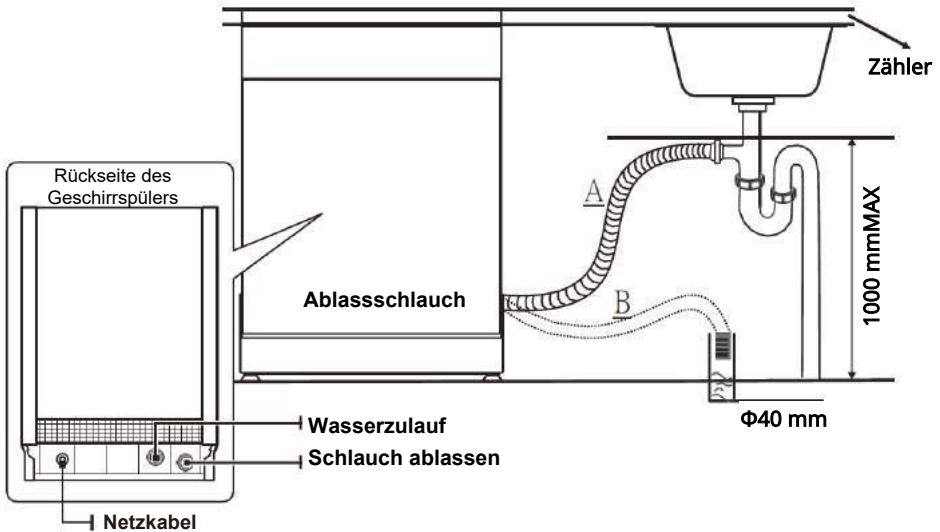
So trennen Sie den Sicherheitswasserzulaufschlauch ab

1. Schalten Sie die Wasserversorgung ab.
2. Entfernen Sie den Wasserzulaufschlauch vom Wasserhahn.

Anschluss der Abflussrohre

Stecken Sie den Wasserabflussschlauch in ein Abflussrohr mit einem Durchmesser von mindestens 4 cm oder lassen Sie ihn in das Spülbecken laufen. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht verdreht oder geknickt ist. Die Höhe der Ablaufleitung sollte weniger als 1000 mm betragen. Das offene Ende des Rohrs sollte nicht in Wasser getaucht werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.

! Bitte befestigen Sie den Ablaufschlauch sicher in Position A oder Position B.



Wie man überschüssiges Wasser aus Rohren ableitet

Wenn die Spüle in einer Höhe von 1 m über dem Boden platziert ist, ist es nicht möglich, überschüssiges Wasser aus den Leitungen direkt in die Spüle abzuleiten. In diesem Fall ist es erforderlich, das Wasser in einer Schüssel oder einem anderen geeigneten Behälter aufzufangen, der sich im Freien und auf einer niedrigeren Höhe als das Waschbecken befindet.

Ablassen des Wassers

Schließen Sie den Abflussschlauch an. Prüfen Sie den korrekten Einbau, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Wasserabflussschlauch nicht geknickt oder gequetscht ist.

Schlauchverlängerung

Wenn Sie eine Schlauchverlängerung benötigen, stellen Sie sicher, dass Sie den gleichen Typ von Abflussschlauch verwenden. Der Schlauch sollte nicht länger als 4 Meter sein, da sonst die Reinigungsleistung des Geschirrspülers reduziert wird.

Anschluss an den Siphon

Der Ablaufanschluss muss weniger als 100 cm betragen (maximal) über dem Boden des Geschirrspülers. Das Ablaufrohr muss fest fixiert sein.

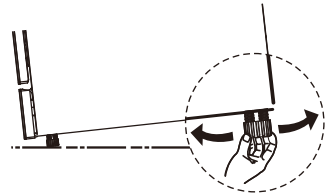
Gerät einrichten

Stellen Sie den Geschirrspüler in die gewünschte Position. Seine Rückseite sollte die dahinterliegende Wand berühren und die Seiten gehen an der Wand oder angrenzenden Möbeln entlang. Der Geschirrspüler ist mit Wasserzu- und Ablaufschläuchen ausgestattet, die entweder rechts oder links positioniert werden können, um eine korrekte Installation zu erleichtern.

Geräte-Upgrade

Nachdem Sie den Geschirrspüler aufgestellt haben, kann die Höhe des Geschirrspülers durch Einstellen der Verschraubung der FüÙe verändert werden.

 **NOTE:** Ne s'applique qu'aux lave-vaisselle autoportants.

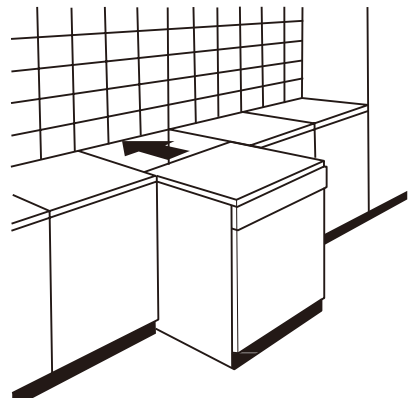


Freistehend

Gegenüberstellung zwischen bestehenden Möbeln

Der Geschirrspüler ist mit einer Standardhöhe von 845 mm konzipiert und kann somit zwischen modernen Küchenschränken gleicher Höhe platziert werden. Um eine perfekte Ausrichtung zu erhalten, wirken Sie auf die verstellbaren FüÙe.

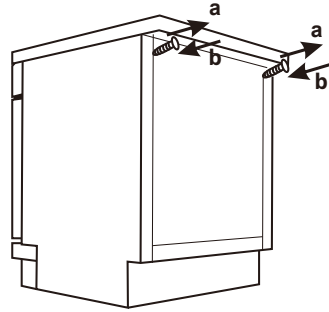
Die laminierte Oberseite der Maschine erfordert keine besondere Wartung, da sie hitze-, kratz- und fleckenbeständig ist.



Unter einer bestehenden Arbeitsplatte

(Installation unter einer Arbeitsplatte)

Moderne Küchen haben eine einzige Arbeitsplatte, unter der grundlegende Möbel und Haushaltsgeräte eingesetzt werden. In diesem Fall brauchen Sie nur die Arbeitsplatte zu entfernen, indem Sie die Schrauben auf der Rückseite lösen (**ein**).



⚠️ Warnung

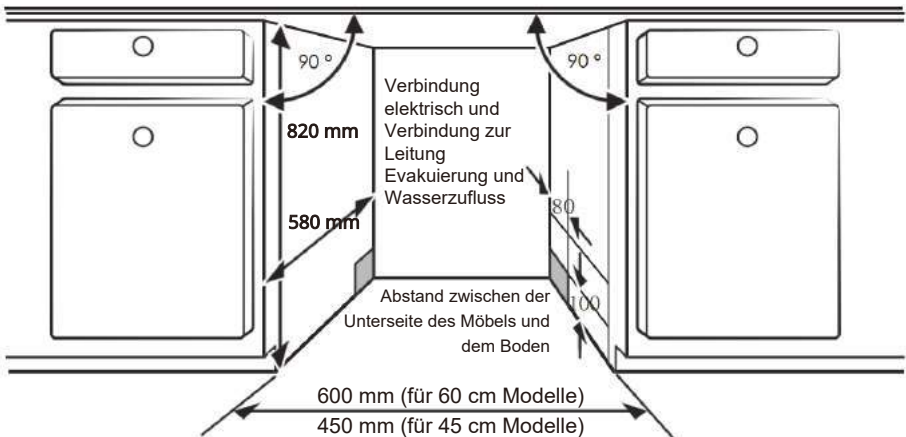
Nach dem Abnehmen der Arbeitsplatte MÜSSEN die Schrauben wieder eingeschraubt werden (**b**). So reduziert sich die Höhe gemäß internationaler Norm (ISO) auf 815 mm und der Geschirrspüler passt perfekt unter die Arbeitsplatte.

Einbauinstallation (für Einbaumodelle)

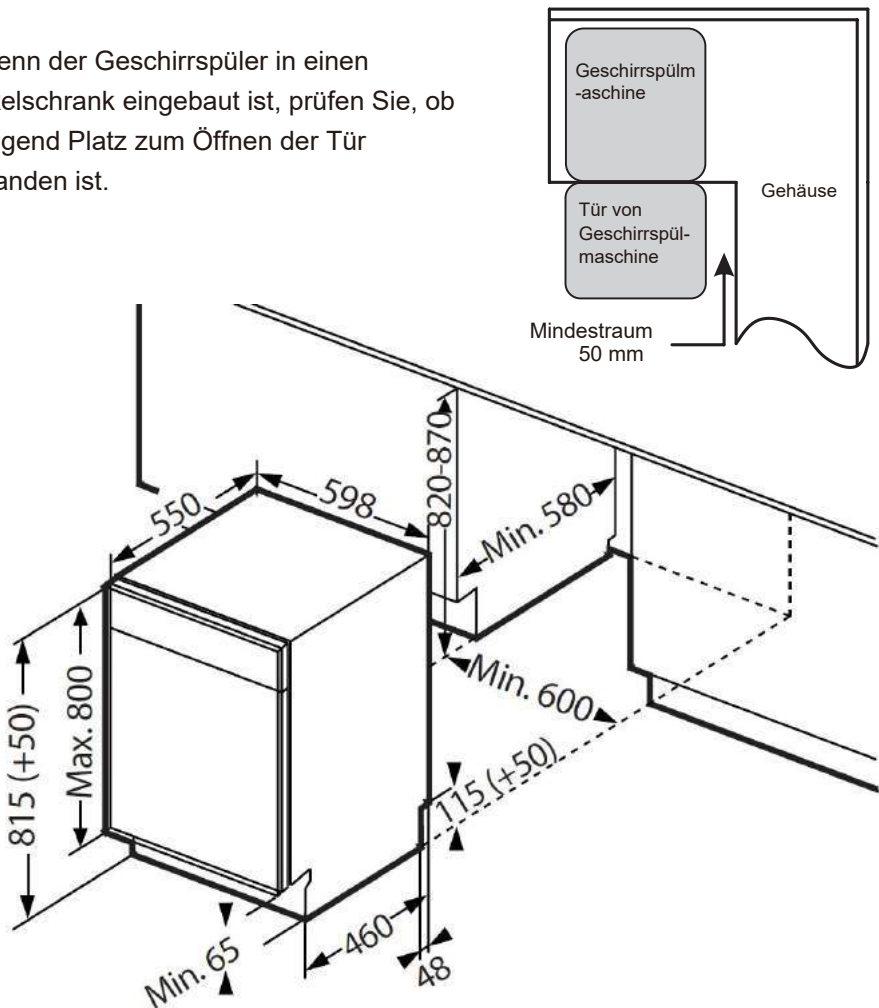
Schritt 1: Wählen Sie den besten Platz für die Spülmaschine

Der Geschirrspüler muss in der Nähe eines vorhandenen Wasserzulaufhahns, Ablaufschlauchs und einer Steckdose installiert werden. Abbildungen der Schrankabmessungen und Einbaulage der Spülmaschine.

1. Der Abstand zwischen der oberen Ebene des Geschirrspülers und dem oberen Teil des Schrankes muss weniger als 5 mm betragen; die Tür muss an den Wänden ausgerichtet sein Seiten des Schrankes.



2. Wenn der Geschirrspüler in einen Winkelschrank eingebaut ist, prüfen Sie, ob genügend Platz zum Öffnen der Tür vorhanden ist.



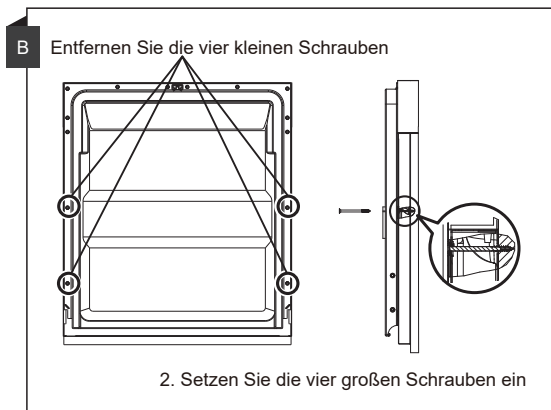
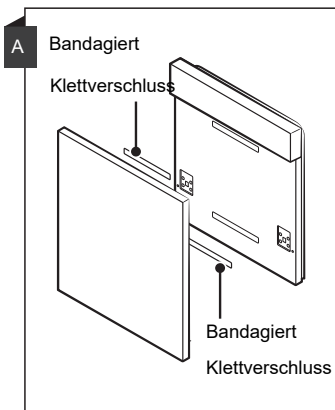
HINWEIS: Je nachdem, wo sich Ihre Steckdose befindet, müssen Sie möglicherweise ein weiteres Loch in das gegenüberliegende Gehäuse bohren.

Schritt 2: Abmessungen und Montage der Dekorplatte

Zur Befestigung der Blende an der Spülmaschinentür beachten Sie bitte die Erläuterungen und das Montageschema unten.

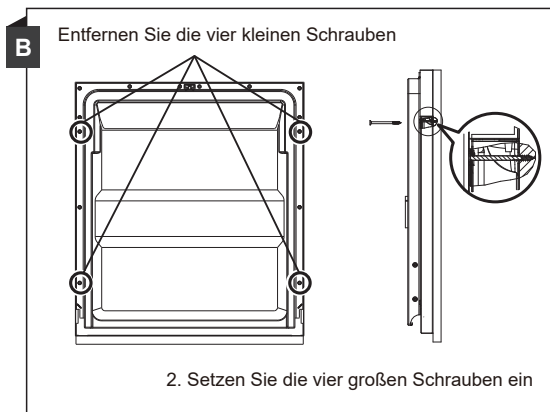
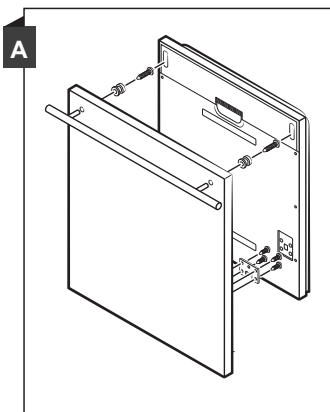
Teilintegrierbares Modell

Trennen Sie die beiden Klettstreifen A und B, befestigen Sie den Klettstreifen A an der Holzdekorplatte und die gefilzten Klettstreifen B an der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Sobald das Panel in Position ist, befestigen Sie es mit Schrauben und Bolzen an der Außenseite der Tür (siehe Abbildung B).



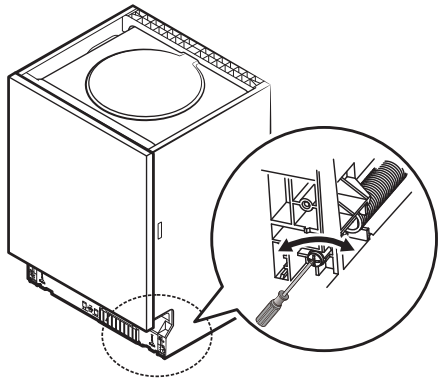
Voll integriertes Modell

Bringen Sie den Haken an der dekorativen Holzplatte an und führen Sie ihn dann in den Schlitz an der Außenseite der Spülmaschinentür ein (siehe Abbildung A). Sobald das Panel in Position ist, befestigen Sie es mit Schrauben an der Außenseite der Tür und Schrauben (siehe Abbildung B).



Schritt 3: Einstellen der Türfederspannung

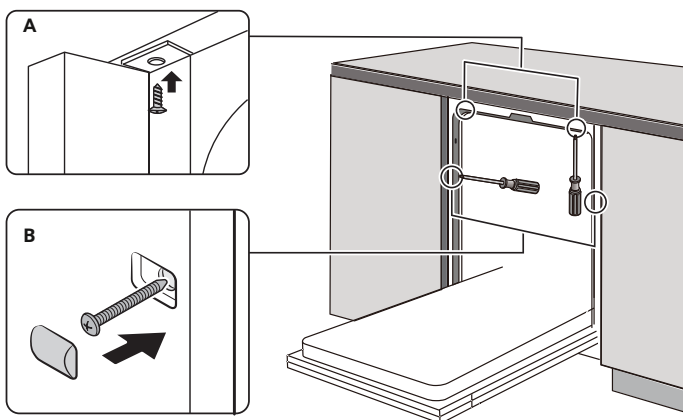
1. Die richtige Spannung der Türfedern ist werkseitig eingestellt. Wenn Sie eine Dekorplatte, ist es notwendig Wenn Sie eine Zierblende installieren, müssen Sie die Federspannung neu einstellen. Drehen Sie die Einstellschraube, um die Drahtseilspannung zu straffen oder zu lockern. oder lösen Sie die Spannung des Drahtseils. Die Spannung der Türfeder ist korrekt wenn die Tür in der vollständig geöffneten Position horizontal bleibt vollständig geöffnet und schließt sich mit einem leichten Druck. schließt sich die Tür mit einem leichten Stoß.



Schritt 4: Installationsschritte für den Geschirrspüler

Bitte beachten Sie die auf den Montagezeichnungen angegebenen Montageschritte.

1. Bringen Sie den Kondensationsstreifen unter der Arbeitsfläche des Möbels an. Achten Sie darauf, dass die Kondensatleiste bündig mit der Kante der Arbeitsfläche abschließt. (Schritt 2)
2. Schließen Sie den Zulaufschlauch an die Kaltwasserversorgung an.
3. Schließen Sie den Ablaufschlauch an.
4. Schließen Sie das Netzkabel an.
5. Stellen Sie den Geschirrspüler auf. (Schritt 4)
6. Nivellieren Sie den Geschirrspüler. Die Rückseite kann von der Vorderseite des Geschirrspülers aus durch Drehen der Schraube in der Mitte des Geschirrspülerbodens eingestellt werden. Um die Vorderbeine einzustellen, verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher und drehen Sie die Vorderbeine, bis der Geschirrspüler eben steht. (Schritt 5 bis Schritt 6)
7. Installieren Sie die Schranktür über der Außentür des Geschirrspülers. (Schritt 7 bis Schritt 10)
8. Stellen Sie die Spannung der Türfedern ein, indem Sie einen Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, um die Federn auf der linken und rechten Seite der Tür zu spannen. Bei Nichtbeachtung kann Ihr Geschirrspüler beschädigt werden. (Schritt 11)
9. Der Geschirrspüler muss sicher befestigt sein. Es gibt zwei Möglichkeiten, dies zu tun:
 - a. Normale Arbeitsplatte: Setzen Sie den Montagehaken in den Schlitz in der Seitenwand ein und befestigen Sie ihn mit den Holzschrauben an der Arbeitsplatte.
 - b. Arbeitsplatte aus Marmor oder Granit: Befestigen Sie die Seite mit einer Schraube.

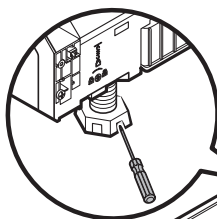


Schritt 5: Nivellieren Sie die Spülmaschine

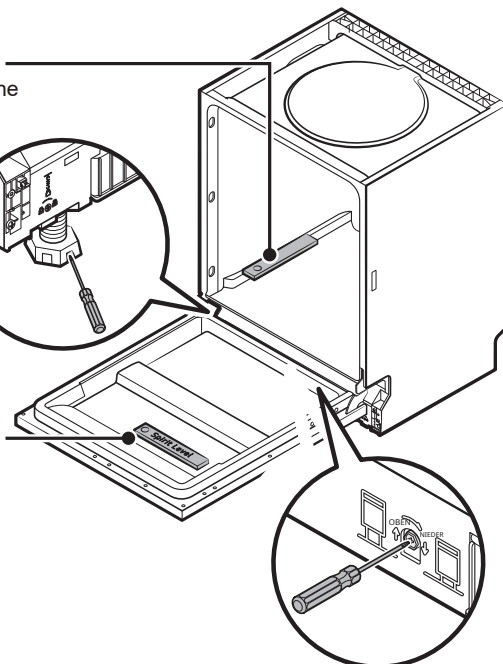
Der Geschirrspüler muss waagrecht stehen, um einen ordnungsgemäßen Korbbetrieb und eine optimale Spüleistung zu gewährleisten.

1. Legen Sie eine Wasserwaage auf die Tür und auf das Regal im Geschirrspüler wie abgebildet, um zu überprüfen, ob der Geschirrspüler waagrecht steht.
2. Nivellieren Sie den Geschirrspüler, indem Sie die drei Nivellierfüße einzeln einstellen.
3. Achten Sie beim Nivellieren des Geschirrspülers darauf, den Geschirrspüler nicht zu kippen.

Überprüfen Sie die Nivellierung von vorne nach hinten



Überprüfen Sie die Nivellierung von einer Seite zur anderen



HINWEIS :

Die maximal einstellbare Höhe der Füße beträgt 50 mm.

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie einen Techniker anrufen

Konsultieren Sie die Tabellen auf den folgenden Seiten, Sie müssen möglicherweise keinen Techniker rufen.

Problem	Ursachen möglich	Lösung
Die Spülmaschine funktioniert nicht	Der Geschirrspüler startet nicht	Schließen Sie die Tür vollständig und stellen Sie sicher, dass sie sicher verriegelt ist.
	Das Netzteil oder die Stromleitung ist nicht angeschlossen, die Option Startverzögerung wurde ausgewählt	Stromversorgung prüfen und anschließen Siehe Abschnitt Verzögerter Start in diesem Handbuch zum Zurücksetzen
	Kindersicherung aktiviert (ausgewählte Modelle)	Deaktivieren Sie die Kindersicherung, siehe Abschnitt Kindersicherung in dieser Anleitung
Der Geschirrspüler piept am Ende des Spülgangs	Dies zeigt an, dass der Spülvorgang abgeschlossen ist, der Geschirrspüler piept	
Die Kontrollleuchte Klarspüler leuchtet	Das LED-Display zeigt " Lsb "	Klarspüler hinzufügen
Der Geschirrspüler läuft schon zu lange	Der Geschirrspüler ist an Kaltwasser angeschlossen	Überprüfen Sie den Geschirrspüler, stellen Sie sicher, dass er richtig an die Warmwasserversorgung angeschlossen ist
	Die Zykluszeit variiert je nach Verschmutzungsgrad des Geschirrs.	Wenn das Geschirr stark verschmutzt ist, verlängern sich die Automatik-, Normal-, Töpfe- und Pfannenzyklen
	Desinfektionsoption ist ausgewählt	Wenn die Desinfektionsoption ausgewählt ist, erhöht sich die Zykluszeit, um die erforderliche Desinfektionstemperatur zu erreichen
Das Geschirr ist nicht sauber genug	Der Wasserdruck ist vorübergehend niedrig	Verwenden Sie Ihren Geschirrspüler, wenn der Wasserdruck normal ist
	Die Wassertemperatur, die in die Spülmaschine eintritt, ist niedrig	Stellen Sie sicher, dass der Geschirrspüler an die Warmwasserversorgung angeschlossen ist. Versuchen Sie nicht, Ihren Geschirrspüler zu benutzen, wenn an anderer Stelle im Haus heißes Wasser verwendet wird.

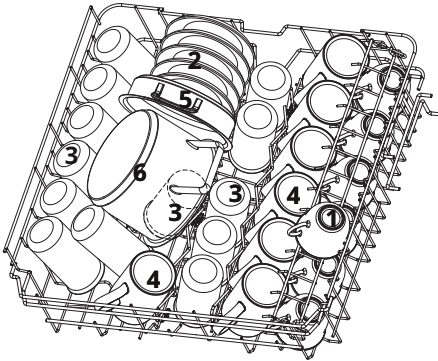
	Das Geschirr wird zu nah beieinander geladen.	Beladen Sie das Geschirr erneut gemäß der Gebrauchsanweisung. Geben Sie Waschmittel entsprechend der gewählten Wasserhärte und dem gewählten Zyklus hinzu. Verwenden Sie frisches Waschmittel
	Das gewählte Programm ist nicht für Verschmutzungen durch Lebensmittel geeignet.	Wählen Sie einen anderen Waschgang mit einer längeren Waschzeit.
	Die Sprüharme sind durch einige Elemente blockiert.	Stellen Sie sicher, dass sich der Sprüharm frei dreht
Die Spülmaschine funktioniert nicht	Der Geschirrspüler startet nicht	Schließen Sie die Tür vollständig und stellen Sie sicher, dass sie sicher verriegelt ist.
	Das Netzteil oder die Stromleitung ist nicht angeschlossen, die Option Startverzögerung wurde gewählt.	Stromversorgung prüfen und anschließen Siehe Abschnitt Verzögerter Start in diesem Handbuch zum Zurücksetzen
	Kindersicherung aktiviert (ausgewählte Modelle)	Deaktivieren Sie die Kindersicherung, siehe Abschnitt Kindersicherung in dieser Anleitung
Das Geschirr trocknet nicht genug	Der Klarspülerbehälter ist leer	Füllen Sie den Klarspülerbehälter oder geben Sie Klarspüler hinzu.
	Falsches Beladen von Geschirr	Beladen Sie das Geschirr erneut gemäß der Gebrauchsanweisung.
	Das von Ihnen gewählte Programm beinhaltet kein Trocknen	Wählen Sie den passenden Zyklus inklusive Trocknen
Das Geschirr hat Flecken und Kalkablagerungen	Die Wasserhärte ist zu hoch	Installieren Sie einen Wasserenthärter, wenn die Wasserhärte extrem hoch ist
	Falsches Beladen von Geschirr	Beladen Sie das Geschirr erneut gemäß der Gebrauchsanweisung.
	Sie verwenden einen alten Klarspüler	Verwenden Sie einen frischen Klarspüler
	Der Klarspülerbehälter ist leer	Geben Sie den Klarspüler in den Spender

	Sie verwenden zu viel Waschmittel	Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, wenn Sie weiches Wasser verwenden.
	Einlasswassertemperatur überschreitet 158 °F	Senken Sie den Wassertemperatureingang
Sie haben Waschmittel im Waschmitteltank gelassen	Waschmittel kann zu alt sein	Verwenden Sie frisches Waschmittel
	Der Sprüharm ist blockiert	Beladen Sie das Geschirr und achten Sie darauf, dass die Sprüharme nicht blockiert sind.
Waschmittelspender schließt nicht	Fehlfunktion der Abdeckung des Waschmittelspenders	Geben Sie Reiniger und Klarspüler gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung hinzu.
Das Wasser bleibt in der Spülmaschine.	Der vorherige Zyklus ist nicht abgeschlossen oder wurde unterbrochen.	Wählen Sie den entsprechenden Zyklus wie im Handbuch beschrieben aus.
Der Geschirrspüler pumpt nicht richtig ab	Der Ablaufkreislauf ist blockiert	Überprüfen Sie den Luftspalt, falls vorhanden Vergewissern Sie sich, dass die Entsorgungseinheit für Speisereste leer ist, wenn die Spülmaschine daran angeschlossen ist
	Der Ablaufschlauch ist geknickt	Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig an der Spüle angeschlossen ist
Schaum im Tank	Sie verwenden das falsche Waschmittel	Stellen Sie sicher, dass Sie nur maschinelles Geschirrspülmittel verwenden
Spülmaschine leckt	Übermäßiger Schaum durch falsches Waschmittel	Achten Sie darauf, nur das richtige Geschirrspülmittel zu verwenden
	Die Spülmaschine ist nicht ausbalanciert	Spülmaschine ausbalancieren
Schwarze oder graue Flecken auf dem Geschirr	Aluminiumgeschirr reibt am Geschirr.	Ordnen Sie das Geschirr neu an, stellen Sie sicher, dass das Zulaufwasser nicht weniger als 120 H . beträgt
Vorhandensein von Flecken im Tank	Kaffee- und Teeverschmutzung	Verwenden Sie einen speziellen Fleckenreiniger, um alle Verschmutzungen zu entfernen
	Rötliche Flecken	Sie werden durch bestimmte tomatenbasierte Lebensmittel verursacht; nur ein Spülgang nach dem Beladen reduziert die Farbe.

	Waschmittel öffnen Tank \ Geräusch des Abflusses Pumpe	Das ist normal
Geräusche	Ein harter Gegenstand ist in die Wäsche geraten Modul. Sobald das Objekt ist zerquetscht, das Geräusch	Sollte das Geräusch auch nach einem kompletten Zyklus bestehen bleiben, den Kundendienst rufen.
Die Spülmaschine füllt sich nicht	Der Wasserhahn ist geschlossen.	Prüfen Sie, ob der Wasserhahn geöffnet ist
	Die Türverriegelung ist möglicherweise nicht richtig gesichert.	Stellen Sie sicher, dass die Tür geschlossen ist.

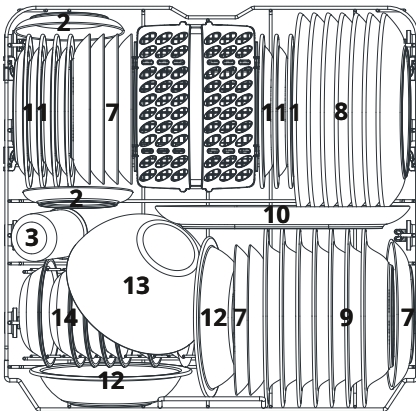
Beladen von Körben nach EN60436:

1. Oberer Korb :



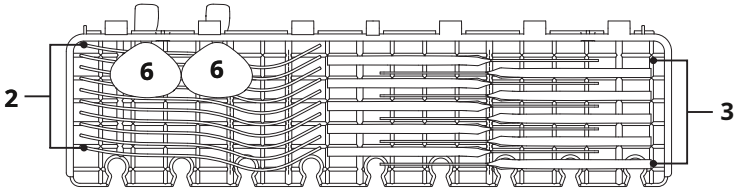
Nummer	Artikel
1	Becher
2	Sauciere
3	Glas
4	Becher
5	Schale
6	Salatschüssel

2. Unterer Korb :



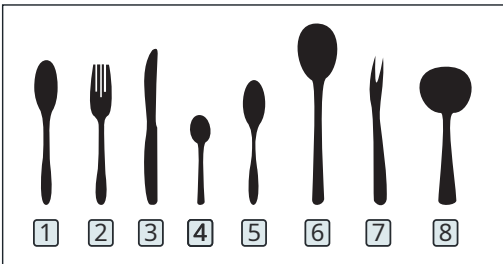
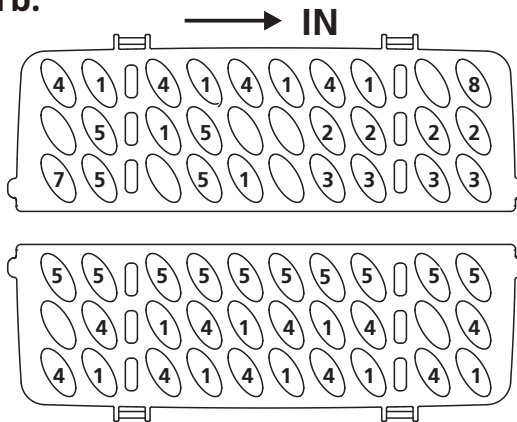
Nummer	Artikel
7	Dessertteller
8	Essteller
9	Suppenteller
10	Platte oval
11	Melamin-Dessertteller
12	Melamin-Schale
13	Salatschüssel
14	Schale

3. Besteckhalter:



HINWEIS: Bitte legen Sie die flachen und leichten Elemente auf das Regal. Das Gesamtgewicht beträgt weniger als 1,5 kg.

4. Besteckkorb:



Angaben für Vergleichbarkeitsprüfungen nach EN 60436

Fassungsvermögen: 14 Gedecke

Position Unterkorb: untere

Position Programm: ECO

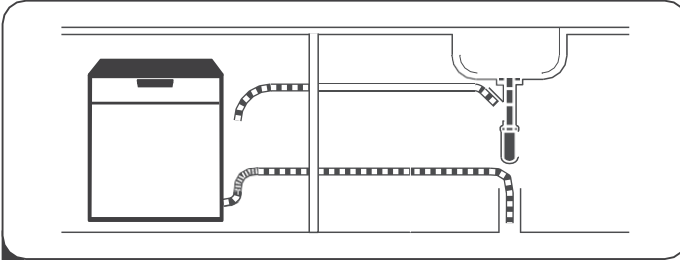
Klarspüler-Einstellung: 6

Einstellung des Enthärterers : H3

Nummer	Artikel
1	Suppenlöffel
2	Gabeln
3	Messer
4	Kaffeelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Gabeln im Dienst
8	Schöpfkellen

KURZANLEITUNG

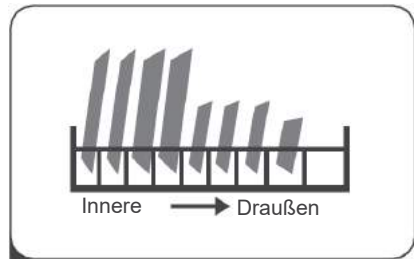
Für die ausführliche Bedienungsanleitung lesen Sie bitte die entsprechenden Inhalte in der Bedienungsanleitung.



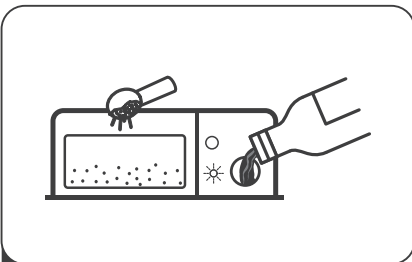
- 1 Einbau des Geschirrspülers**
(Siehe Abschnitt 5 „INSTALLATIONSANLEITUNG“ der
TEIL I: generische Version.)



- 2 Beseitigung großer Rückstände auf dem Besteck**



- 3 Körbe laden**



- 4 Beladen des Spenders**












- 5 Programm auswählen und Bedienung des Geschirrspülers**

BENUTZUNG DES GESCHIRRSPÜLERS

Bedienung des Bedienfelds



1. Spannungsversorgung	Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche votre lave-vaisselle.
2. programmes	Drücken Sie diese Taste, um das entsprechende Waschprogramm auszuwählen, die entsprechende Anzeige leuchtet auf.
3. Verzögerter Start	Drücken Sie die Taste Delayed Start, um den Zyklus später zu starten. Der Zyklus kann um bis zu 24 Stunden in Ein-Stunden-Schritten verzögert werden. Nachdem Sie den verzögerten Start eingestellt haben, drücken Sie die Taste Start/Pause.
4. Demi-Ladung	Für kleine Lasten können Sie die Option Halblast wählen. Der Waschgang wird nur im Ober- oder Unterkorb durchgeführt, wodurch Energie gespart wird. Um diese Option zu aktivieren, drücken Sie bitte die Halblasttaste auf dem Bedienfeld.

<p>5. Programm-Indikator</p>	<p> Intensiv Für stark verschmutztes Geschirr, Töpfe, Pfannen, Schalen usw., die normalerweise mit verkrusteten Lebensmitteln verschmutzt sind.</p> <p> Glas Für leicht verschmutztes Geschirr und Gläser.</p> <p> Universal Für normal verschmutztes Besteck wie Töpfe, Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.</p> <p> 90 min Für normal verschmutztes Besteck, das eine schnelle Reinigung erfordert.</p> <p>ECO ECO Dies ist ein Standardprogramm, das für die Reinigung von Geschirr geeignet ist. Es ist das effizienteste Programm in Bezug auf den kombinierten Wasser- und Energieverbrauch für diese Art von Geschirr.</p> <p> Schnell Ein kürzerer Waschgang für leicht verschmutztes Besteck, das nicht getrocknet werden muss.</p>
<p>6. Warnanzeige</p>	<p> Klarspüler Wenn die Anzeige "☀" leuchtet, dann ist der Füllstand des Klarspülers zu niedrig, bitte geben Sie mehr hinzu.</p> <p> Salz Wenn die Anzeige "☹" leuchtet, dann ist der Salzstand niedrig, bitte Salz nachfüllen.</p>
<p>7. Demi-Ladung</p>	<p> Top Wenn Sie Superior wählen, wird nur die Oberkorbdüse aktiviert. Die untere Düse wird nicht funktionieren.</p> <p> Unter Wenn Sie Untere wählen, wird nur die untere Korbdüse aktiviert. Die obere Düse wird nicht funktionieren.</p>
<p>8. Bildschirm</p>	<p>Zeigt die verbleibende Zeit, den verzögerten Start, den Fehlercode usw. an.</p>

Waschmittel

Finden Sie heraus, welche Reinigungsmittel für Ihr Gerät geeignet sind.

Geeignete Reinigungsmittel

Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die für Ihre Spülmaschine geeignet sind. Geeignet sind sowohl Waschmittel als auch Mischwaschmittel. Für beste Wasch- und Trockenergebnisse verwenden Sie ein einfaches Waschmittel zusammen mit einem speziellen Salz → und Klarspüler → Moderne Waschmittel leisten gute Dienste; im Allgemeinen auf einem niedrigen alkalischen Niveau formuliert, enthalten sie Enzyme. Enzyme bauen Stärke ab und lösen Eiweiß und Proteine.

Um farbige Flecken (zB von Tee, Ketchup) zu entfernen, enthalten diese Reinigungsmittel sauerstoffbasierte Bleichmittel. Hinweis: Bitte befolgen Sie die Anweisungen Ihres Waschmittelherstellers.

Waschmittelbeschreibung

Lutschtablette	Die Tabletten sind für alle Waschaufgaben geeignet und sollten nicht dosiert werden. Bei Verwendung mit kürzeren Programmen können sich die Tabletten möglicherweise nicht vollständig auflösen und am Ende des Zyklus Waschmittelmrückstände hinterlassen. Dies kann das Reinigungsergebnis beeinträchtigen.
----------------	--

Pulverwaschmittel	Für kürzere Programme werden Pulverwaschmittel empfohlen. Die Dosierung kann je nach Grad angepasst werden
-------------------	---

Waschmittelflüssigkeit	Flüssigwaschmittel wirken schneller und werden für kürzere Programme ohne Vorwäsche empfohlen. Flüssigwaschmittel kann aus dem Waschmittelfach überlaufen, obwohl das Fach richtig geschlossen ist. Dies ist kein Fehler und sollte nicht schwerwiegend sein, wenn Sie die folgenden Richtlinien beachten: - Wählen Sie nur ein Programm ohne Vorwäsche. - Stellen Sie keine Startverzögerung für den Programmstart ein. Die Dosierung kann je nach Verschmutzungsgrad angepasst werden.
------------------------	--

Mischwaschmittel

Auf dem Markt werden neben herkömmlichen Waschmitteln allein eine ganze Reihe von Produkten mit Zusatzfunktionen angeboten. Diese Produkte enthalten neben dem Reiniger einen Klarspüler und Salzersatzstoffe (3 in 1) sowie je nach Kombination (4 in 1, 5 in 1 etc.) Zusatzkomponenten für z. Ex. zum Schutz von Glas oder zur Wiederherstellung des Glanzes von Stahlgeschirr. Mischwaschmittel funktionieren grundsätzlich nur mit Wasser mit einer maximalen Härte von 37 °fH. Ab einer Wasserhärte von 37 °fH müssen Sie Spezi­alsalz und Klarspüler hinzufügen. Für Wasch- und Trockenergebnisse empfehlen wir die Verwendung von Spezi­alsalz und Klarspüler ab einer Wasserhärte von 25 °fH. Wenn Sie Mischwaschmittel verwenden,

Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Ihr Gerät beschädigen oder Ihrer Gesundheit schaden können.

Waschmittel	Beschreibung
Handgeschirrspülmittel	Handgeschirrspülmittel können zu verstärkter Schaumbildung und Schäden am Gerät führen.
Chlorhaltige Detergenzien	Chlorrückstände auf dem Geschirr können gesundheitsschädlich sein.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell über den Wasserhärtereregler eingestellt werden. Der Wasserenthärter wurde entwickelt, um Mineralien und Salze aus dem Wasser zu entfernen, die sich nachteilig oder negativ auf den Betrieb des Gerätes auswirken würden.

Je mehr Mineralien vorhanden sind, desto härter ist Ihr Wasser.

Der Wasserenthärter sollte entsprechend der Wasserhärte Ihres Region. Die örtliche Wasserbehörde kann Ihnen Ratschläge zur Wasserhärte in Ihrer Nähe geben.

Salzverbrauch anpassen

Der Geschirrspüler ist so konzipiert, dass die verbrauchte Salzmenge an die Härte des verwendeten Wassers angepasst werden kann. Ziel ist es, den Salzverbrauch zu optimieren und zu personalisieren.

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um die Salzaufnahme anzupassen.

1. Schalten Sie die Spülmaschine ein;
2. Halten Sie die Programmtaste länger als 5 Sekunden gedrückt, um den Wasserenthärter-Einstellmodus innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts zu starten
3. Drücken Sie die Programmtaste, um die für Ihre Umgebung geeignete Einstellung auszuwählen. Die Parameter ändern sich nach folgendem Sequenzmuster: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;
4. Drücken Sie den Netzschalter, um das Abstimmuster abzuschließen.

WASSER				Grad des Wasserenthärters	Salzverbrauch (Gramm / Zyklus)
Deutsch: dH	Französisch: fH	Britisch: Clarke	Mmol / l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

$1^{\circ}\text{dH}=1,25^{\circ}\text{Clarke}=1,78^{\circ}\text{fH}=0,178\text{ mmol/l}$

Die Werkseinstellung: H3

Wenden Sie sich an Ihr örtliches Wasserversorgungsunternehmen, um Informationen über den Härtegrad des Wassers zu erhalten.



HINWEIS :

Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Wasserenthärter

Die Wasserhärte variiert von Gebiet zu Gebiet. Wenn Sie hartes Wasser in der Spülmaschine verwenden, bilden sich Ablagerungen auf Geschirr und Besteck. Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter ausgestattet, der mithilfe eines speziell entwickelten Salzbehälters Kalk und Mineralien aus dem Wasser entfernt.

Vorbereitung und Beschickung von Speisen

- Bevorzugen Sie den Kauf von Utensilien mit der Kennzeichnung "spülmaschinenfest".
- Wählen Sie für empfindliche Utensilien ein Programm mit möglichst niedriger Temperatur.
- Nehmen Sie Ihre Gläser und Ihr Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Spülmaschine, um Beschädigungen zu vermeiden.

Arten von Materialien

Sind nicht kompatibel

- Besteck mit Holz-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen
- Kunststoffgegenstände, die nicht hitzebeständig sind
- Altes Besteck mit verklebten Elementen, die nicht gegen hohe Temperaturen beständig sind
- Besteck oder Geschirr mit Kleber
- Zinn- oder Kupferelemente
- Kristallgläser
- Gegenstände aus Stahl, die rosten können
- Holztablets
- Kunstfaseroobjekte

Sind kompatibel, aber mit möglichen langfristigen Auswirkungen

- Einige Arten von Gläsern können nach mehreren Waschgängen anlaufen
- Silber- und Aluminiumelemente neigen beim Waschen zum Verfärben
- Glasmuster können bei häufigem Spülen in der Spülmaschine verblassen

Empfehlungen zum Beladen des Geschirrspülers

Kratzen große Mengen von Speiseresten ab. Weichen Sie verbrannte Speisereste in Ihren Töpfen und Pfannen auf. Ein Spülen des Geschirrs unter fließendem Wasser ist nicht erforderlich.

Um eine optimale Spülmaschinenleistung zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Beladerichtlinien.

(Funktionalität und Aussehen der Körbe können je nach Modell variieren.) Geben Sie die Artikel wie folgt in die Spülmaschine:

- Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe/Pfannen etc. müssen nach unten zeigen.
- Gebogene oder vertiefte Gegenstände sollten schräg angeordnet werden, damit Wasser ablaufen kann abtropfen lassen.
- Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.
- Alle Utensilien sind so positioniert, dass sich die Sprüharme während des Waschens frei drehen können
- Stellen Sie hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Töpfe usw. mit der Öffnung nach unten ein, damit sich kein Wasser im Behälter oder im tiefen Boden ansammelt.
- Geschirr und Besteckeinheiten dürfen nicht ineinander gestellt oder übereinander liegen.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen sich die Gläser nicht berühren.
- Der obere Korb ist für empfindlichere und leichtere Gegenstände wie z Gläser, Kaffee- und Teetassen.
- Aufrecht gelagerte Messer mit langen Klingen stellen eine potentielle Gefahr dar!
- Lange und/oder scharfe Besteckteile wie Tranchiermesser sollten waagrecht in den Oberkorb gelegt werden.
- Bitte vermeiden Sie es, Ihren Geschirrspüler zu überladen. Dies ist wichtig, um gute Ergebnisse zu erzielen und einen angemessenen Energieverbrauch zu gewährleisten.



HINWEIS :

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht in der Spülmaschine gespült werden, da sie leicht aus dem Korb fallen könnten.

GESCHIRR ENTFERNEN!

Um zu verhindern, dass Wasser vom Oberkorb in den Unterkorb fließt, empfehlen wir, den Unterkorb vor dem Oberkorb zu entleeren.



WARNUNG



Die Gerichte können heiß sein! Nehmen Sie Ihre Gläser und Besteck 15 Minuten nach Programmende nicht aus der Spülmaschine, um Beschädigungen zu vermeiden.

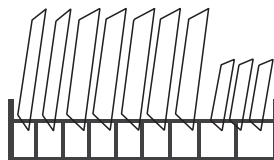
Beladen des Oberkorbs

Der Oberkorb ist für empfindlichere und leichtere Gegenstände wie Gläser, Kaffee- und Teetassen, Untertassen sowie Geschirr, kleine Schüsseln und flache Töpfe (sofern diese nicht zu stark verschmutzt sind) ausgelegt. Stellen Sie Geschirr und Küchenutensilien so auf, dass sie durch Spritzwasser nicht verschoben werden können.



Beladen des Unterkorbs

Wir empfehlen, große Gegenstände und die am schwierigsten zu reinigenden Gegenstände in den unteren Korb zu legen. Dies sind Töpfe, Pfannen, Deckel, Serviergeschirr und Schüsseln, wie in der Abbildung unten gezeigt. Serviergeschirr und Deckel werden am besten seitlich auf den Ablagen platziert, um die Drehung des oberen Sprühdarms nicht zu blockieren. Der empfohlene maximale Durchmesser für Geschirr, das vor dem Waschmittelbehälter platziert wird, beträgt 19 cm, um die Öffnung nicht zu blockieren.



Besteckkorb beladen

Besteck muss getrennt voneinander korrekt in den Besteckhalter eingelegt werden. Achten Sie darauf, dass die Utensilien nicht zusammenpassen, dies kann zu schlechten Spülergebnissen führen.

WARNUNG



Lassen Sie keine Gegenstände durch den Boden überlaufen.

Beladen Sie scharfe Utensilien immer mit der spitz zulaufenden Spitze nach unten!


Rolle von Klarspüler und Reiniger

Der Klarspüler wird während des letzten Spülgangs freigesetzt, um zu verhindern, dass das Wasser Tropfen auf Ihrem Geschirr bildet, die Flecken und Schlieren hinterlassen können. Außerdem verbessert es die Trocknung, da das Wasser besser aus dem Geschirr abfließen kann. Ihr Geschirrspüler ist für den Betrieb mit einem flüssigen Klarspüler ausgelegt.

WARNUNG

Verwenden Sie nur Spülmaschinen-Klarspüler. Füllen Sie niemals andere Substanzen (zB Spülmittel) in den Klarspülerbehälter. Sie können das Gerät beschädigen.

Füllintervall des Klarspülmittelspenders

Es sei denn, die Spülkontrollleuchte () auf dem Panel leuchtet, können Sie die benötigte Menge jederzeit anhand der Farbe der optischen Füllstandsanzeige neben der Kappe abschätzen.

Wenn der Klarspülerbehälter voll ist, wird die Anzeige komplett schwarz. Die Größe des schwarzen Flecks nimmt mit abnehmender Klarspülermenge ab. Lassen Sie den Klarspüler niemals unter 1/4 des Tanks fallen.

Wenn der Klarspülerstand sinkt, ändert sich die Größe des schwarzen Punktes auf der Klarspülerstandsanzeige, wie unten gezeigt.

Voll 3/4 voll 1/2 voll 1/4 voll Leer

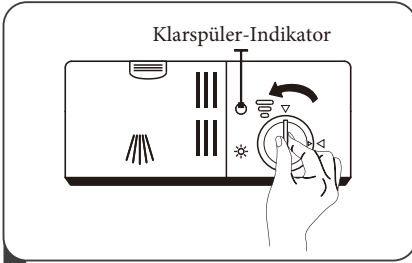
Rolle des Waschmittels

WARNUNG

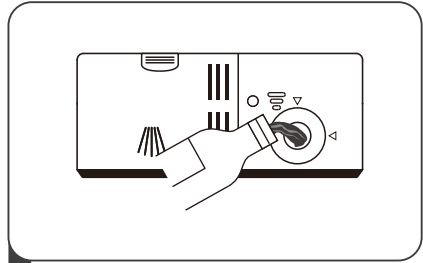
- Angemessene Verwendung von Waschmittel
Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für Geschirrspüler geeignet sind. Bewahren Sie Ihr Waschmittel kühl und trocken auf. Geben Sie das Pulverwaschmittel kurz vor dem Start des Waschgangs in den dafür vorgesehenen Behälter.

-  **Geschirrspülmittel sind ätzend! Halten Sie das Waschmittel für Spülmaschine außerhalb der Reichweite von Kindern.**

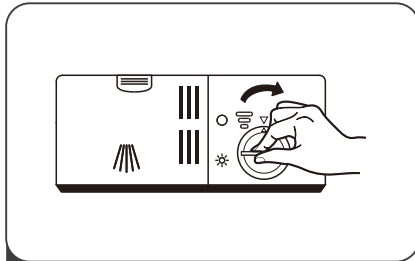
Befüllen des Spülmittelbehälters



1 Entfernen Sie den Deckel vom Spülmittelflüssigkeitsbehälter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.



2 Gießen Sie die Spülmittelflüssigkeit in den Dispenser und achten Sie darauf, dass sie nicht überläuft.



3 Schließen Sie den Deckel des Spülmittelflüssigkeitsbehälters, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.



HINWEIS:

Wischen Sie verschüttete Spülmittelflüssigkeit mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung bei der nächsten Wäsche zu vermeiden.

Einstellen des Spülmittelflüssigkeitsbehälters



•Drehen Sie den Hebel (Spülen)

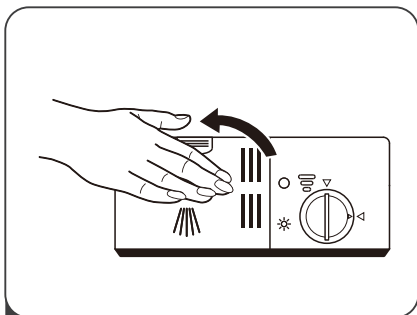
Drehen Sie den Spülmittelflüssigkeitsanzeiger auf eine Zahl zwischen 1 und 6. Je höher die Zahl, desto mehr Spülmittel verbraucht der Geschirrspüler. Wenn Ihr Geschirr stark angetrocknet oder fleckig ist, stellen Sie den Drehknopf auf eine höhere Zahl, bis Ihr Geschirr fleckenfrei ist.

Reduzieren Sie den Pegel, wenn Ihr Geschirr klebrige weiße Flecken aufweist oder wenn Ihre Gläser oder Messer einen bläulichen Film haben.

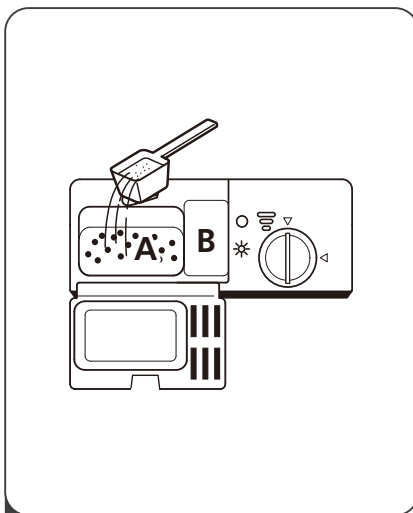
Befüllen des Waschmittelbehälters



- 1 Öffnen Sie die Tür des Waschmittelbehälters, indem Sie auf den Riegel am Behälter drücken.



- 3 Schließen Sie die Klappe, indem Sie sie nach links schieben und dann nach unten drücken.



- 2 Geben Sie das Waschmittel für den Hauptwaschgang in den größeren Hohlraum (A). Für ein optimales Spülergebnis, insbesondere bei stark verschmutztem Geschirr, geben Sie eine kleine Menge Spülmittel auf die Tür. Das zusätzliche Waschmittel wird während der Vorwaschphase aktiviert.

💡 HINWEIS:






- Bitte beachten Sie, dass die Einstellung je nach Verschmutzungsgrad des Wassers variieren kann.
- Bitte beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers auf der Verpackung Ihres Waschmittels.

PROGRAMMIERUNG DES GESCHIRRSPÜLERS

Waschzyklustabelle

Die folgende Tabelle zeigt die Programme, die am besten zu den Restmengen und der benötigten Waschmittelmenge passen. Außerdem gibt es verschiedene Informationen zu den Programmen.

(●) weist auf die Notwendigkeit hin, Klarspüler in den Klarspülerbehälter einzufüllen.

Programm	Beschreibung Zyklus	Waschmittel vorwa sch / waschen	Dauer Operation (Mindest)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Flüssigkeit Spülen
 Intensiv	Vorwäsche (50 °C) Waschen (65 °C) Spülen Spülen (60 °C) Trocknen	$\frac{4}{18g}$ 1 oder 2 Stück	205	1,651	16,5	●
 Universal	Vorwäsche (45 °C) Waschen (55 °C) Spülen Spülen (60 °C) Trocknen	$\frac{4}{18g}$ 1 oder 2 Stück	175	1,451	16,5	●
ECO (*EN 60436)	Waschen (50°C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	$\frac{22g}{1 \text{ oder } 2 \text{ Stück}}$	198	0,849	10	●
 Glas	Vorwäsche (40°C) Waschen (50°C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	$\frac{4}{18g}$ (1 oder 2 Zimmer)	120	0,902	13,5	●
 90 Minuten	Waschen (55 °C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	$\frac{22g}{(1 \text{ Stück})}$	90	0,891	10,3	●
 Schnell	Waschen (40°C) Spülen (40 °C) Spülen (55 °C)	12g	30	0,781	11	○



HINWEIS: EN 60436: Dieses Programm ist der Testzyklus.

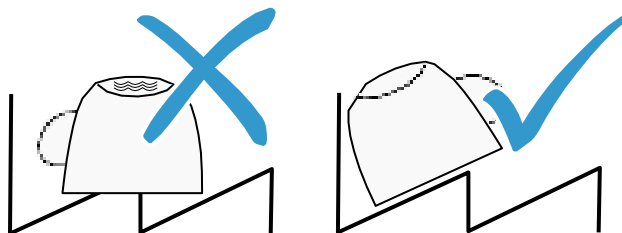
Informationen zur Vergleichbarkeitsprüfung nach EN 60436

Räum das Geschirr auf

Bewahren Sie das Geschirr richtig auf, um das Spülergebnis zu optimieren und Schäden an Geschirr und Gerät zu vermeiden.

Rat

- Mit der Spülmaschine sparen Sie im Vergleich zur Handwäsche Energie und Wasser.
- Um den Energie- und Wasserverbrauch zu optimieren, beladen Sie die Maschine bis zur angegebenen Anzahl von Standardgedecken.
- Für beste Wasch- und Trockenergebnisse legen Sie die konvexen und konkaven Teile schräg auf, damit das Wasser ablaufen kann.



1. Entfernen Sie grobe Speisereste von Ihrem Geschirr.

Um Ressourcen zu schonen, Geschirr nicht unter fließendem Wasser vorspülen.

2. Stellen Sie das Geschirr unter Beachtung der folgenden Richtlinien weg:

– Bewahren Sie stark verschmutztes Geschirr im Unterkorb auf, z. Ex. Die Aufläufe. Die erhöhte Strahlintensität verbessert das Reinigungsergebnis.

– Um Beschädigungen Ihres Geschirrs zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass es in der Spülmaschine stabil steht.

- Vermeiden Sie Verletzungen, indem Sie Besteck mit der scharfen, spitzen Seite nach unten legen.
- Stellen Sie die Behälter mit den Öffnungen nach unten, um zu verhindern, dass sich Wasser darin ansammelt.
- Vermeiden Sie es, die Sprüharme in ihrer Drehung zu blockieren.
- Legen Sie keine Kleinteile in die Tablettenaufnahmekammer und vermeiden Sie es, die Tablette mit Geschirr zu überladen, um die Abdeckung des Waschmittelfachs nicht zu blockieren.

Waschgang starten

1. Nehmen Sie den Ober- und Unterkorb heraus, beladen Sie das Geschirr und stellen Sie es wieder ein. Es wird empfohlen, zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb zu beladen.
2. Fügen Sie das Waschmittel hinzu.
3. Verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose. Informationen zur Stromversorgung finden Sie auf der letzten Seite "Produktblatt". Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung auf maximalen Druck eingestellt ist.
4. Öffnen Sie die Tür, drücken Sie den Netzschalter.
5. Wählen Sie ein Programm, die Antwortanzeige leuchtet. Dann die Tür schließen, der Geschirrspüler startet.

Programmwechsel während eines Zyklus

Ein Zyklus der Waschmaschine kann nur nach kurzer Laufzeit gewechselt werden, da sonst das Waschmittel bereits freigesetzt wurde und die Spülmaschine das Waschwasser bereits abgelassen hat. In diesem Fall müssen Sie den Geschirrspüler neu starten und füllen Sie den Waschmittelbehälter neu. Um den Geschirrspüler neu zu starten, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür leicht, um den Geschirrspüler anzuhalten. Nachdem Sie den Sprüharm gestoppt haben, können Sie die Tür vollständig öffnen.
2. Halten Sie die Programmtaste länger als drei Sekunden gedrückt, das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
3. Sie können das Programm auf die gewünschte Zykluseinstellung ändern.



Haben Sie vergessen, ein Gericht hinzuzufügen?

Sie können jederzeit ein vergessenes Geschirr hinzufügen, bevor Sie die Waschmittelschublade öffnen. Befolgen Sie in diesem Fall die folgenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers leicht, um den Spülvorgang zu stoppen.
2. Nachdem die Sprüharme zum Stillstand gekommen sind, können Sie die Tür vollständig öffnen.
3. Fügen Sie die vergessenen Gerichte hinzu.
4. SchlieÙe die Tür.
5. Der Geschirrspüler startet wieder.



⚠️ WARNUNG



Es ist gefährlich Wenn Sie die Tür des Geschirrspülers öffnen, während ein Programm läuft, können Sie sich am heißen Dampf verbrennen.

Reinigung und Instandhaltung

Damit Ihr Gerät lange betriebsbereit bleibt, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.

Reinigen Sie den Tank

⚠️ WARNUNG

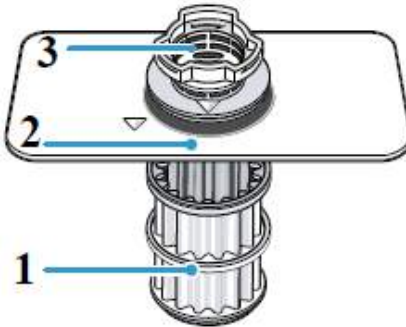
Gesundheitsgefährdung Die Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln kann Gesundheitsgefährdungen verursachen.

Verwenden Sie niemals chlorhaltige Reinigungsmittel.

1. Wischen Sie groben Schmutz im Inneren des Gerätes mit einem feuchten Tuch ab.
2. Füllen Sie Waschmittel in das dafür vorgesehene Fach
3. Wählen Sie das Programm mit der höchsten Temperatur.
4. Starte das Programm ohne Stuhl.

Filtersystem

Das Filtersystem verhindert, dass größere Verunreinigungen in den Reinigungskreislauf gelangen.



1. Mikrofilter
2. Feinfilter
3. Grobfilter

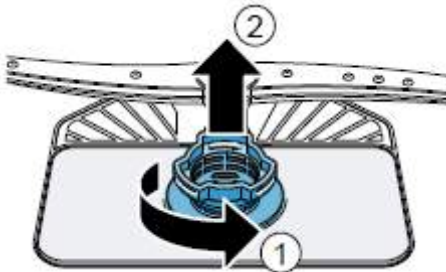
Filter reinigen

Verunreinigungen im Waschwasser können die Filter verstopfen.

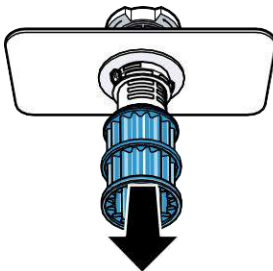
1. Prüfen Sie nach jedem Waschgang, ob in den Filtern Rückstände haften.
2. Drehen Sie den Grobfilter gegen den Uhrzeigersinn.

Uhr ^①, dann entfernen Sie das Filtersystem ^②.

- Stellen Sie sicher, dass kein Fremdkörper in das Pumpenaggregat fällt.



3. Ziehen Sie den Mikrofilter nach unten.



4. Drücken Sie die Laschen zusammen ① und ziehen Sie den Grobfilter nach oben heraus ② .



5. Lassen Sie die Filterelemente unter fließendem Wasser laufen, um sie zu reinigen. Reinigen Sie die Schmutzgrenze zwischen Grobfilter und Feinfilter sorgfältig.

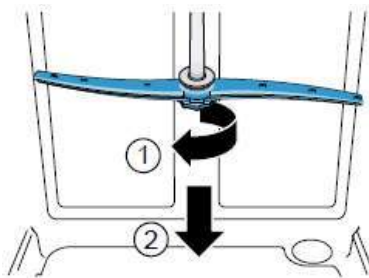
6. Montieren Sie das Filtersystem. Stellen Sie sicher, dass der Grobfilter und die Laschen eingerastet sind.

7. Setzen Sie das Filtersystem in das Gerät ein, dann drehen Sie den Grobfilter im Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass die Pfeile einander zugewandt sind.

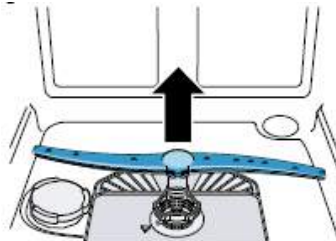
Sprüharme reinigen

Kalk und Verunreinigungen im Waschwasser können die Düsen und die rotierenden Oberflächen der Sprüharme verstopfen. Reinigen Sie die As-persion-Arme regelmäßig.

1. Schrauben Sie den oberen Sprüharm ab ① dann ziehe es von unten heraus ② .



2. Entfernen Sie den unteren Sprüharm, indem Sie ihn nach oben ziehen.



3. Vergewissern Sie sich unter fließendem Wasser, dass die Sprüharmauslässe frei sind und entfernen Sie eventuelle Fremdkörper.
4. Setzen Sie den unteren Sprüharm ein.
(Der Sprüharm rastet hörbar ein.)
5. Setzen Sie den oberen Sprüharm ein und schrauben Sie ihn an.

FEHLER-CODES

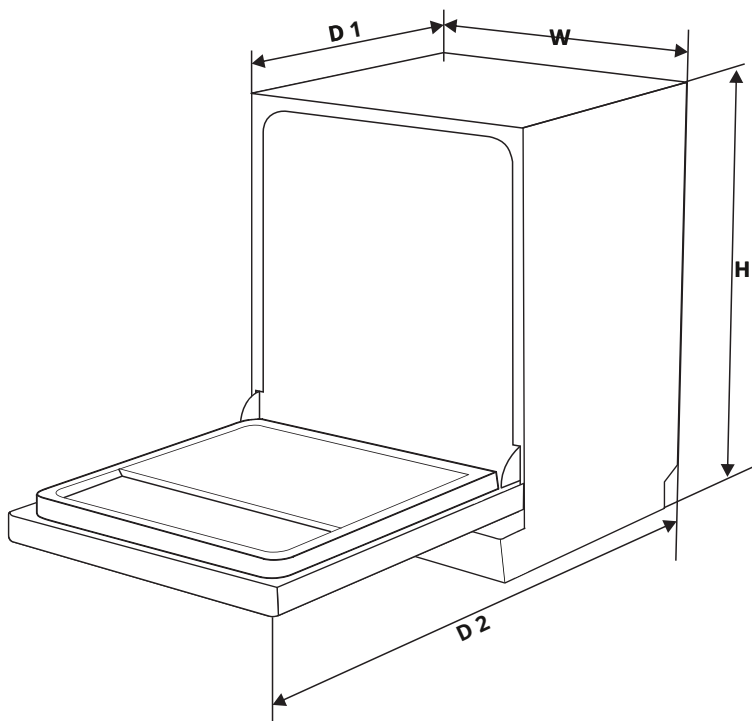
Im Falle einer Störung zeigt der Geschirrspüler Fehlercodes an, um diese zu identifizieren:

Codes	Bedeutungen	Mögliche Ursachen
E1	Das Gerät lädt über einen langen Zeitraum.	Die Wasserhähne sind nicht geöffnet oder der Wasserzulauf ist blockiert oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
E3	Erreicht nicht die erforderliche Temperatur.	Fehlfunktion eines Heizelements.
E4	Überlauf.	Einige Teile des Geschirrspülers sind undicht.
E8	Fehlausrichtung des Verteilerventils.	Der Stromkreis des Verteilerventils ist offen oder unterbrochen.
E9	Eine der Tasten wurde 30 Sekunden lang gedrückt gehalten.	Vorhandensein von Wasser oder einem anderen Element auf der Taste.

AVERTISSEMENT

- Schalten Sie im Falle eines Überlaufs die Hauptwasserzufuhr ab, bevor Sie sich an den Service wenden.
- Wenn der Wannenboden aufgrund eines Überlaufs oder kleinerer Undichtigkeiten Wasser enthält, entfernen Sie das Wasser, bevor Sie den Geschirrspüler erneut starten.

TECHNISCHE DATEN



Höhe (H)	815 mm
Breite (W)	598 mm
Tiefe (D1)	550 mm (bei geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	1150 mm (bei geöffneter Tür 90°)

Produktinformationsblatt (EN60436)

Marke: SCHNEIDER

Modell: SCDW644D00

Allgemeine Produktparameter:

Einstellung	Wert	PEinstellungsparameter	Geschätzter Wert	
Nominale Kapazität (ein) (ps)	14	Maße in cm	Höhe	81,5
			Breite	59,8
			Tiefe	55,0
EEI (ein)	49,9	Energieeffizienzklasse (ein)	D (c)	
Reinigungsleistungsindex (ein)	1,13	Trocknungsleistungsindex (ein)	1,07	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], bezogen auf die ÖKO Programm mit kalt Wasser füllen. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird.	0,85	Wasserverbrauch in Liter [pro Zyklus], bezogen auf die ÖKO Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Verwendung des Geräts und der Wasserhärte ab.	10	
Dauer des Programms (ein)(h: min)	3:18	Art	Voll integriert	
Akustische Schallemissionen Antenne (ein) (dB (A) re 1 pW)	44	Luftschallemissionsklasse (ein)		
Stopmodus (W)	0,49	Standby-Modus (W)	N / A	
Startverzögerung (W) (falls zutreffend)	1.00	Vernetzter Standby (W) (wenn anwendbar)	N / A	

Vom Lieferanten angebotene Mindestgarantiezeit (b):

Zusätzliche Information:

(ein) für die ÖKO Programm.

(b) Änderungen dieser Elemente werden im Sinne von Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369 nicht als relevant erachtet.

(c) Wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch generiert, muss der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

(1) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

DATENBLATT ENERGIEKETTIERUNGSVERORDNUNG: 2019/2017 / EU

Das Produktinformationsblatt nach EU-Verordnung 2019/2017 Die Energiekennzeichnung von Spülmaschinengeräten finden Sie unter der auf dem Energielabel angegebenen URL oder QR-Code **SCDW644D00** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/561417>

Produktgarantie und Ersatzteile verfügbar

Im Rahmen der geltenden Herstellergarantie ist die Nutzung des Kundendienstes kostenlos. Die Mindestgarantiezeit (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den am Ort geltenden Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen berühren keine anderen Rechte oder Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Ausführliche Informationen zu Garantiezeit und Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie beim Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Original-Ersatzteile, die nach der jeweiligen Ökodesign-Richtlinie funktionieren, sind ab dem Zeitpunkt des Inverkehrbringens Ihres Geräts im Europäischen Wirtschaftsraum für mindestens 4 Jahre beim Kundendienst erhältlich.

Weitere technische Angaben zum Reparaturagenten und zum Bestellen von Ersatzteilen finden Sie unter: <https://ww.schneiderconsumer.com>

GARANTIE

Die Garantie deckt weder Verschleißteile des Produkts noch Probleme oder Schäden aufgrund von:

- (1) Oberflächenverschlechterung durch normalen Verschleiß des Produkts;
- (2) Fehler oder Verschlechterung aufgrund des Kontakts des Produkts mit Flüssigkeiten und aufgrund von Korrosion durch Rost oder das Vorhandensein von Insekten;
- (3) jeder unbefugte Vorfall, Missbrauch, Modifikation, Demontage oder Reparatur;
- (4) jede unsachgemäße Wartung, Verwendung nicht gemäß den Anweisungen des Produkts oder Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurde.



Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und/oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

SCHNEIDER